

わたしの好きな風景 (41)

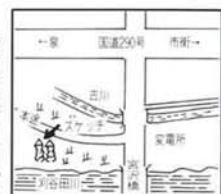
# 黄金色の散歩道

宮沢 ほんと



五十嵐 綾子 さん(右・姉)  
友加 さん(左・妹)  
宮 沢

宮沢の刈谷田川と国道二九〇号の間の本途と呼ばれる小道から、お地蔵様と後ろに広がる黄金色の田を望んだ風景です。このお地蔵様をお参りすると、長命の末長患いせず、にポツクリと全うするという話があります。



あなたの好きな風景を写生画で紹介します。描くのは、新町の河井清六さんです。

わが家の愛犬コロの散歩道に、大小二体のお地蔵様が、小さな石仏たちを守られるようにして立っているところがあります。向いの家のおぼあちゃんも、いつもお花や水を上げたりして守っているお地蔵様です。幼い頃から良くこの近くで遊びました。夏は特に多く、まわりのハザ木に登ったりセミを採ったり、大会に向けてミニバスの練習をしたこともあります。

お地蔵様のすぐ前は、野芝のかわいい広場になっています。時々ここで手を合わせますが、「お地蔵様の前で騒ぐと罰が当たるよ」って祖母や母から言われていたので、ここでは遊びませんでした。今、お地蔵様は黄金色の中に立っています。もうすぐこの近くを通る道が、広くなるそうです。周辺も大きく変わるかもしれません。便利になるのはうれしいけれど、見慣れたこの風景が変わるとしたら、ふるさとが欠けるようで寂しいですね。

## わが家のおすすめ料理 40



スパゲティ・アル・ボンゴレ  
ガリックパン  
フレッシュサラダ

オーストラリア料理と言ったものはありませんが、私たちはイタリア料理、中華料理をよく作ります。そして、休日やサマータムを利用して、一週間に一回位バーベキューを楽しみます。今日紹介するメニューは、友達を招いてパーティーを開くときに、キッチンで話をしながら三品同時にできてしまうスピーディーな料理です。



ギャリー・マルフ さん  
上の原町

オーストラリアの家庭は、ほとんど核家族です。私たちは共働きのので、土・日曜の二日間の休日を有意

義に過ごすため、土曜の午前中に私が一週間の買い物をする間に、妻が掃除をすませます。そして、午後からはスポーツをしたり、家族で出かけたります。

ときどき子供たちも食事の準備に加わって、私たち家族は料理をエンジョイします。

Ingredients to feed 4 People:  
(材料4人分)

- ①フライパンにオリーブ油大さじ1をあため、つぶしたニンニク1欠を炒めます。さらにアサリ、コシヨウを加えて炒め、1カップの水を注ぎ混ぜます。好みの量の白ワインを加え、スパゲティが準備できるまでとろ火で煮ます。
- ②スパゲティ300gは湯だったらざるに上げ、お湯でさっと洗って水気を切ります。
- ③皿にスパゲティを盛り付け、①をかけ、パセリのみじん切りをたっぷりかけていただきます。

### 「ガリックパン」

バター150gとニンニク2欠をつぶしたものを混ぜ合わせ、スライスしたフランスパン(1本)にぬります。アルミホイルに包み、オーブントースターで10分焼きます。

### 「フレッシュサラダ」

レタス、ミニトマト、きゅうり、人参をきざんで盛り付け、酢とオリーブ油のドレッシングを振りかけます。

No.429

とちお

1992-10

発行 新潟県栃尾市長

編集

栃尾市総務課  
☎(0258)52-5815

〒940-02  
新潟県栃尾市金町2丁目1番5号

平成4年 10 No.429

広報

# とちお



## 秋空に かもしか疾走

9月22日市内小学校親善陸上大会



# 輝く高年齢者に



9/15 栃尾地区敬老会



すこやか教室



9/14 入東谷地区敬老会

## なれるかな？

### いきいきシルバー

九月十五日は敬老の日。この日を中心に市内各地で敬老会が開かれ、大勢の元気なおじいちゃんおばあちゃんが、楽しい一日を過ごしました。これも健康であれば楽しいわけですが、必ずしも長生き＝健康なお年寄りではないようです。現在日本人の平均寿命は、およそ女性八十二歳、男性七十六歳で世界一の長寿国。社会はじょじょに高齢化にむかっています。できれば「いきいきと、健康で、長生き」をしたいですね。そのためには何が必要でしょうか。

### ますます増える高齢人口

いま日本は、急激に高齢化社会に向かっています。厚生省によれば、二〇〇五年には総人口にしろる六十五歳以上人口が、およそ五人に一人、世界一老人の割合が高い国になります。現在五十二歳の人（昭和十四・五年生まれ）が、この頃老人の仲間入りをする事になります。さらに二〇一八年には、団塊の世代を取り込み出生率の低下から、総人口の四人に一人が六十五歳以上の高齢者になります。この頃高齢者の仲間入りをするのは、現在三十九歳（昭和二十七年生まれ）の人たちです。

## 栃尾市 長寿ベスト10

氏名	満年齢(生年月)	住所
1 大崎 リサ	98 (M.27.6)	大野町
2 山内松次郎	97 (M.27.10)	半蔵金
3 葛綿 モト	97 (M.28.5)	大野原
4 高木 松蔵	96 (M.28.12)	泉
5 大橋 スミ	96 (M.28.12)	下塩
6 佐藤 マサ	96 (M.29.1)	赤谷
7 大崎 リク	96 (M.29.2)	上来伝
8 小林 サト	96 (M.29.2)	谷内1
9 今井 ツル	96 (M.29.3)	一之貝
10 蕪沢 マス	96 (M.29.3)	泉

平成4年9月15日現在 (敬称略)

### すこやかに長生きできますか

いま社会や家族をささげがんばっている三十代から五十代のみなさんは、日本を世界一の長寿国に押し上げたお年寄りのように、長生きができるでしょうか。すこやかなシルバーライフを迎えるには、不安材料がかなり多いのでは？ 「すこやかに長生きする」にはまず健康であること。要素として

- ① 食べ物
  - ② 運動
  - ③ 生活習慣(リズム)
  - ④ 心(気持ち)
- でも、これらの①②③④について十分注意しているかどうか、チェックしてみてください。

ろそかになっていませんか。つい有りあわせでとか、出来合いの物に頼り、食事が偏っていませんか。「規則的に腹八分目」は分かっているけど、暴飲暴食していませんか。

②運動  
運動不足になっていませんか。毎朝の通勤では、わが家のそばから勤務先まで車で通える便利さや、同じ姿勢の連続から、つい運動不足になりがちです。

③生活習慣(リズム)  
社会は夜型に移行していると言われています。日中は仕事に追われ、様々な私用が夜にまわったり、深夜におよぶお付き合いが度々になり、夜ふかししたり、睡眠不足になってはいませんか。

④心(気持ち)  
目まぐるしく動く現代で、「毎日をゆつたり」とは、ちょっと無理な話。健康的なストレス解消法をもっていきますか。

### 長寿の秘けつは何ですか？

九月十三日、半蔵金でにこやかなお二人のおばあちゃんにお会いして、お話をうかがいました。(半蔵金地区敬老会)

諸橋テツさん (95歳)  
長生きするには、死なないことだいの。死なないようにするには何でもよく食べて、よく寝て、毎日体を動かさねばの。おら、毎朝目が覚めても、六時に呼ばれるまで布団のなかで寝てる。食べ物も固いものはだめだも、あとは、何でも好きだから何でも食う。どっちかって言う野菜が好きだ。毎日屋敷の草取りが仕事だ。夜は父ちゃんとビールを一杯だけ飲んで、うまいの。あと、テレビ見て、九時になったら寝る。

石丸タマさん (92歳)  
まだ、じいちゃんが迎えに来ねから、今まで生きてたいの。あんまり他人に迷惑かけないように気をつけてるが。朝は、六時に起こしてもらうまで布団のなかで待ってるいの。朝ご飯のあと、お茶を入れてもいてそれを飲んだら、(二km離れた)山の田んぼへ行って、畦の草取りをするのが仕事だ。食べ物は何でも好きだから、いつも家族と同じものを食べているいの。酒は好きにはならんねども、お茶が好きだ。

すこやかレディにカンパイ！ 諸橋テツさん(左)石丸タマさん(右)





# 健康は自分への最良の贈物

毎日を健やかに楽しく過ごしたい、誰も願うことです。しかし、分かっているにもかかわらずできないのが健康の自己管理。楽しむのも苦しむのも、最後は自分の選択の結果です。  
自分の健康法、やりますか？

## 塩分のとりすぎは頭の線が切れちゃいます



佐藤良実さん  
(昭和39年生れ・28) 本所

わが家は、おじいちゃんにおばあちゃん、34歳の主人と私、そして子ども2人の6人家族。幸い、みんな健康です。

不安がないわけではありません。わが家の家系は、血圧が高くなるそうなんです。これは体質だけではなく、食事が影響しています。子どもにも「しょっぱいのばかり食べてると、頭の線が切れるぞ」って、よく言うんです。とにかくしょっぱい味が好きですね。食事は私が作るの、まずその面で工夫しています。と言っても、食事がまずくなるような、神経質なことは言いません。何でもついお醤油をかけるので、魚は塩気のないものを選び、てんぷらや炒め物には塩を使わなかったり……。また好き嫌いを食べてもらうため、個々のお皿に盛り分けています。子どもたちも、野菜、煮物、何でも残さず食べてくれます。

毎朝弁当を2個作ります。1つは保育園の子ども、もう1つは主人。以前主人のお昼は、お弁当屋さんのものでした。残したり偏ったりが心配でした。今は私を気にしてか、必ず食べてくれます。

わが家の夕食はちょっと遅く、主人が帰る7時30分頃。食事は家族そろって、規則正しく、健康の基本ですね。

## まだまだ若い！ と思っていたら



今井弘英さん  
(昭和22年生れ・45) 泉

今年7月30日の市の健康診断を受けたら、血圧と肝臓の数値があまり高くて驚きました。

私は若い頃からスポーツが好きで、運動はつづけていたので、健康には自信がありました。また、カゼで寝込むことはなく、20数年病気の少ない病気もありませんでした。晩酌は、毎日ビール2本くらい。二日酔いは、あまりしない方です。でも、必ず週一日休肝日（酒休み）を設けていました。タバコは30歳で止めました。それからは何を食べてもおいしくて、つい大食いして太ってしまいました。

健康診断以来、今まで多すぎた食事を大幅に減らし、ご飯は、七・八分目程度一杯だけ。塩分もひかえて一日3度の味噌汁を一回一杯だけ。おかずももちろん減らした。たぶん脂肪肝の始まりだと思ったので、お酒はまったく止めています。

近々、お医者さんに行って数値を計ってもらい、原因を調べてもらおうつもりです。

私たちの年代は団魂の世代と呼ばれ、今働き盛り。そろそろ「御身大切」に。今から人間止めるなんてできませんから。

## 楽しく踊りつづけるため こんな努力も…



今井惣一さん  
(昭和9年生れ・58) 表町

私は毎年日記の最初のページに、「病気にならないよう、身体を大切に、一年ガンバリましょう」って書くんです。まだまだ仕事をしなければならぬし、いつまでも好きな踊りを続けたいから、この頃注意することが増えました。

まず、食事。3年くらい前、血圧の下が高いと指摘されました。半年間医者にかかって薬を飲んでいただけ、落ち着いたものでそれっきりにしてました。そしたら、また健診で血圧が高い、糖尿の気もあると言われました。それから塩分ひかえ目と、軽い食事を心がけています。

70歳の体重。適度な運動と大敵の酒に注意です。飲むとどうしても食べる方です。一晩で500gから1kg増え、1週間酒が続くと5kgは増えます。家での晩酌は止めました。付き合いで飲む時も、飲み過ぎないように気をつけてます。

そして腰痛。3年前、仕事柄と若いときの無理からか、ギックリ腰から椎間板ヘルニアになり、手術を受けて2ヵ月入院しました。以来、毎朝目覚めると、まず布団のなかで腰痛体操をしてから起きるようにしています。

そろそろ無理のきかない歳。でも、好きな踊りは続けたいから。



# 食生活の改善

人生すでに八十年、やっと一息ついたのに、ボケや寝たきりではつまりません。明るく楽しいセカンド・ライフを望むなら、今から、健康を考えたライフ・スタイルを心がけてください。

## 食

### いろいろな食べて

炭水化物、脂肪、たん白質、ビタミン、ミネラルなど、全ての栄養を過不足なくとることが大切です。そのためには、食事にふくまれる食品(材料)の数を、一日30食品を目標にしてください。ただし腹八分目、食べ過ぎは禁物です。

### 塩分ひかえめ(日10g以下)

食塩を取りすぎると高血圧症、脳卒中、心臓病を起こしやすくなります。また塩分の強い食品のとり過ぎは、胃がんになりやすくなります。

### 脂肪ひかえめ

脂肪の不足は脳卒中や高血圧症を起こしやすく、反対にとり過ぎは心臓病、大腸がんの原因になります。動物性脂肪は心筋梗塞を促進し、植物性油や魚油はこれを防ぎます。動物性と植物性+魚油の割合は1対1(一・二)を目安にしましょう。

生野菜・緑黄色野菜  
食物繊維のすすめ

生野菜、緑黄色野菜、果実に含まれるビタミンCやカロチンは、発がん性物質をおさえる作用があります。

野菜や海藻などの食物繊維は、便秘のほか、大腸がんや虚血性心疾患、糖尿病予防に効果があるとされています。

### カルシウムを

牛乳・小魚・海藻  
高齢者の寝たきりの主な原因に骨折があります。青壮年時からカルシウムを十分とり、骨に多量に貯えておき、骨粗鬆症を防ぎましょう。カルシウムは日本人に最も不足している栄養素です。

### 禁煙・節酒

喫煙は百害あっても一利なし！肺がんや多様ながんの危険を高め、死亡率・有病者を増やします。百薬の長も飲み方次第！アルコールの飲み過ぎは、高血圧症の危険因子。多く飲み続けると、肝炎、肝硬変、肝臓がんの危険性もグーンと高まります。週に二日は休肝日に。

## 運動

人間は地球上に現れてきてからずっと動いてきた動物です。だから、運動は身体に不可欠です。運動といえは激しいスポーツを考えてしまいます。でも、運動不

足の人が急に激しく運動するのは考えものです。●腰や膝への負担大、●血圧急上昇、●疲労がたまる、●苦しくて長続きしない。

比較的弱い運動を長く続けましょう。

### 歩(ウォーキング)

手軽なところで、まず歩きましょ。足は脳・自律神経と深く関わりあい、歩くことにより足の裏に刺激を与え自律神経が安定(ストレス解消)し、脳細胞が刺激され脳の老化を防ぎます。そのほか●肥満、●高血圧、●膝・腰痛、●動脈硬化、などにも効果的です。一日一万歩(約六〜七キロ)を目標に歩いてください。背筋をのびさせておこし、腕をリラックスさせて。歩幅は身長二分の一弱で始めましょう。

## 生活習慣心

多忙な毎日、仕事や様々な用務におわれ、なかなか思うように時間の管理ができないのが現状ではないですか。不規則な生活は、食欲不振、運動不足、ストレスを招き、身体だけでなく生活や心もむしばんでしまいます。

生活に、リズムを設けましょう。毎日の生活に早寝早起き、快い睡眠、規則的な食事と運動を取り入れてください。また、定期的に心のリラククスタイムも必要です。さらに、生涯にわたる健康的な趣味をもちましょう。できれば、他人と交わり、地域との関わりをなかで行っていくことも心がけてください。

## 「利用」くだろ

刻々変わる環境条件の中、疑問や不安も生まれます。そんな時、こちらへお気軽にご相談ください。  
総合健康相談：市保健福祉センター  
毎月第4火曜日13:00〜14:00  
赤ちゃんからお年寄りのことまで、相談をおうけしています  
問合せ市保健課 52-2151  
心配ごと相談：市社会福祉協議会  
毎週水曜日10:00〜15:00  
問合せ社会福祉協議会 52-5895  
心の悩み精神保健相談：市保健福祉センター 毎月第1金曜日  
14:00〜15:00 問合せ長岡保健所 33-4930  
この他市保健課では、いつでも保健婦が相談をお受けします。

## 地域ぐるみで始めました 健康意識おこし…菅畑



会田日出夫さん  
菅畑区勤業衛生係

7月19日区のセンターで、初めて健康懇談会を開きました。

最初に健康ビデオ、「寝たきりにならないために」「中高年の健康」「80歳で自分の歯を20本残す=8020運動」など4本を見ました。市の保健婦さんからは、「食生活の問題」「生活リズム」「日常の運動」などについて指導を受けた後、日常の健康についてみんなで話し合いました。出席者からはいろいろな質問が出て、関心の高さが分かりました。

この企画をしたのは、これから子どもが身近にいなくなるからです。面倒をみてくれる人がなければ、自分の用は自分で足さなければなりません。そのためには、自分で健康管理をするしかありません。10年後には切実な問題です。

これから取り入れがすむと腰痛なども出てきます。雪降り前にまた開きたいですね。できれば、年に春秋2回は続けてゆきたいものです。



# 「おつきあい20年」 ごんいちには、白鷹町

山形県白鷹町と姉妹都市のおつきあいをし、今年で二十年になります。

姉妹都市は、昭和四十四年同町に進出した二国機会工業の会長、社長、工場長が栃尾出身であり、上杉家とゆかりの深い地であることがきっかけとなって、四十七年五月十一日盟約を結びました。

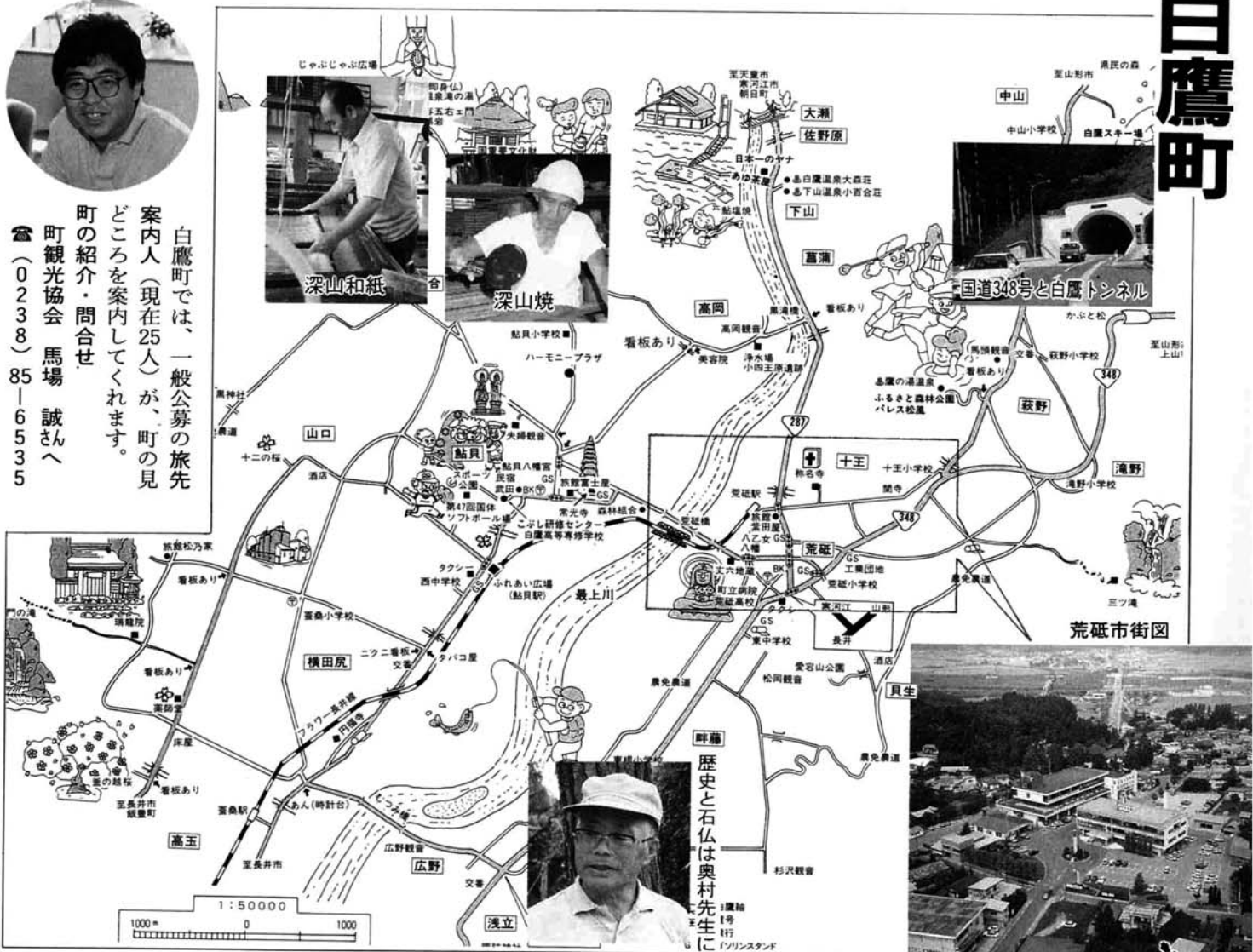
白鷹町は、山形県南部の最上川沿いに広がる置賜盆地の北に位置する人口一万八千四百人の町。東側に白鷹丘陵、西に朝日連峰がちなり、中央に広がる田園部を母なる最上川がゆったり流れ、豊かな自然と町を育む屈託のない風土を感じさせてくれます。

## ほんの横顔

白鷹山 上杉家の名君鷹山公はこの山を愛し自らの号とした。端龍院 伊達家ゆかりの勅願所。文明年間の勅使門が建つ名刹。深山観音堂 華麗な平泉文化を伝える国の重要文化財。蔵高院 国内最後に発掘された光明海上人の即身仏を安置。伝統工芸村 四百年の伝統をもつ特産深山和紙と、再興された深山焼の窯元がある。称名寺 血糊つき龍の画幅や隠切支丹の十字架、文書を保存。これらはほんの一部です。



白鷹町では、一般公募の旅先案内人（現在25人）が、町の見どころを案内してくれまます。町の紹介・問合せ 町観光協会 馬場 誠さんへ 電話(0238) 85-6535



荒砥市街図

## 9月定例市議会

### 議決された主な内容

#### ▽平成四年度補正予算

一般会計予算について、百億三千六百三十二万一千円に二億三千六百一十九万九千円を追加し、歳入歳出予算の総額を百二億四千九百四十四万四千円としました。

また、国民健康保険事業特別会計、下水道事業特別会計、上水道事業特別会計の予算について補正をしました。

#### ▽家庭廃棄物処理費用徴収条例の一部改正

題名をホームヘルパー派遣費用徴収条例と改め、利用者からいたる負担額について、国の徴収基準に改正しました。

生計中心者の前年度の所得税が一万円以下の世帯は、一時間当たり二百五十円、所得税一万円以上三万円以下の世帯は、一時間当たり四百円とするなど五区分（最高所得税が十四万一千円以上の世帯は、一時間当たり八百六十円）に改正し、十月一日から施行します。▽消防団員の定員、任免、給与、服務等に関する条例の一部改正

九月定例市議会が、去る九月七日から十七日までの十一日間の会期で開かれました。ホームヘルパー派遣費用負担額の改正や、事業活動にともなう廃棄物、産業廃棄物の処理手数料の改正など十八議案が上程され、審議の結果全議案を原案どおり可決しました。

四十名の定数削減を行い、団員定数を七百三十人に改めました。▽廃棄物の処理及び清掃に関する条例の一部改正 産業廃棄物のうち可燃物は清掃センターで、不燃物は比礼埋め立て処分地で処理しています。その処理費用は、処理手数料を大幅に上回っていることから、事業活動に伴う廃棄物及び産業廃棄物の処理手数料ともに改正し、十一月一日から実施します。

改正額は、焼却施設に搬入した量一回につき、百円まで三百円。（改正前二百円）百円を超えるごとに三百円（改正前二百円）を加算します。また、処分地に搬入した量一ト車換算一台当たり千五百円（改正前千円）とし、一トを超えると千五百円（改正前千円）を加算します。

▽山の家（田代）設置条例の廃止について 市民の野外活動や研修の場として利用してきた山の家は、年々利用者数がなくなってきたり、老朽化に伴う維持管理費も増加して

いることから設置条例を廃止しました。

#### ▽除雪車の購入について

冬期交通確保のため、除雪ドザーを一台中購入します。

契約金額 二千五百四十六千四百四十円 契約の相手 三島郡越路町 三菱キャタピラー三菱建設販売 売場長岡支店

#### ▽市職員定数条例の一部改正

救急業務の増加等により、緊急時の体制に支障をきたしているため、消防署職員二人を増員し、定数三十八名としました。これに対し、市長部局の職員を二名削減し、二百二十二名としました。

#### ▽公式野球場建設に関する請願

（栃尾市野球連盟会長木間恵一他二名）

▽第十一次道路整備五箇年計画に対する積極活動に関する陳情（新潟県道路整備協会会長本田富雄）

▽労働時間短縮・最低賃金など労働時間に関する請願（中越地区労働組合総連合議長吉村恒雄）

▽「新しい食料・農業・農村政策の方向」に関する請願（農民運動新潟県連合会代表町田拓）

意見書を可決 議員発議による次の意見書を可決しました。

#### ▽第十一次道路整備五箇年計画の投資規模確保に関する意見書の提出

▽新潟県立栃尾高等学校定時制夜間課程の存続を求める意見書の提出

#### ▽小学校改築工事に木造建築を採用することに関する請願（栃尾木材組合長多田博義）

九月三十日に任期満了となった教育委員の河田康夫氏の後任に、田村尚一氏を任命したい旨の同意案が上程され同意されました。同じく任期満了の鈴木義政氏を再任することに同意しました。

## 教育長に田村尚一氏を任命

栃尾東小学校長をされていきました。

市教育委員会では、九月十九日委員会を開き、教育長に田村尚一氏を選出し、十月一日教育長に任命しました。田村氏は五十八年から三年間、



鈴木義政氏（新町・67歳） 田村尚一氏（64歳）

## 個性の輝くまち

白鷹町は、かつて出羽信仰の南の玄関であり、平泉文化からの雅、點貝・伊達・上杉氏などに育まれた豊かな文化がうけ継がれています。数多い石仏、地、地形など、栃尾市と多くの共通点も見られます。

今年八月、県都山形市を二十五分で結ぶ待望の国道三四八号線が開通しました。これにより、山形と米沢・置賜地域の中継地ともなり、大きなメリットが生まれた反面、産業面などの不安も起こっています。

新たな若い息吹も聞かれます。今秋、町の中心荒砥にショッピングセンターがオープンします。イベントでは、白鷹をスタート・ゴールにして、周辺3市4町百八十kmを駆けるモトクロスの「サンシャイン・トライアル」。毎年全国各地から大勢のライダーが参加します。

今年八月開かれた「アジア国際音楽祭inしらたか」。県内外から二千人を集め、世界のホンモノの音楽に深夜まで沸きました。主催は町のアルカディア財団、でも舞台裏は大勢の若者たちが支えました。プランはあるが金が無い。そこで各国大使館を巡り、ノーギヤラでミュージシャン派遣を頼んで回ったからスゴイノスパーバイザーに小室等、モンゴルからチンギス・ハン、韓国からサムルノリ・チンスエなど、世界的なスターが会場を魅了しました。来年はクワタさんがとか。学ぶことの多い町です。



大成大橋

## 平成大橋

そこに住む人々が、ふるさとの美を再発見したり、人と橋との関わりを探るために、新潟日報社と新潟県観光協会が共催した「県民が選ぶにいがた橋の50選」のひとつに、てまりの「平成大橋」が選ばれました。

当初、推薦された県内百橋の中に、兜の前立がシンボルの大野大橋、てまりの平成大橋、火焰土器の大川戸橋の三橋が入選。その後五十の橋に絞る選考が行われ、皆さんの熱心な投票などもあり、平成大橋が選ばれました。市では今後も景観にふさわしい、思いやりのある橋を目指します。



# 経費を考え、機能で選ぶなら

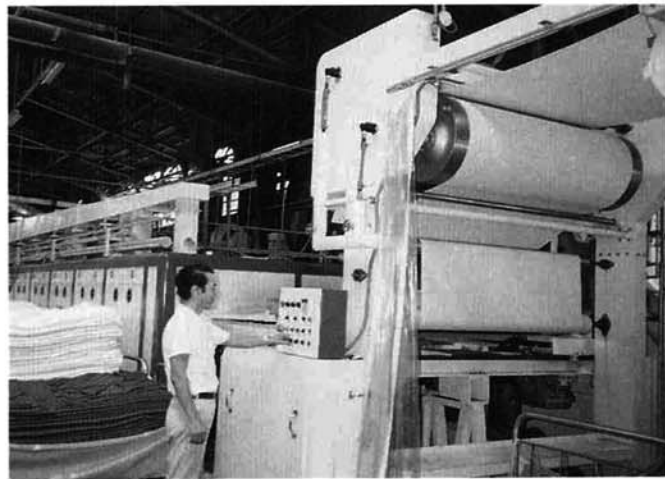
# やっぱり都市ガス!

最近のガス機器の開発はめざましいものがあり、燃費がよく、安全で使い易く、豊富な品揃えで出ています。

また、他の燃料に比べて都市ガスは、公害や地球温暖化現象の原因物質の排気が極端に少ないクリーンなエネルギーとして注目されています。

台所はもちろん、給湯、暖房、冷房、業務用、工業用など様々な分野で高効率、経済性、安全性、安定性、省電力、小スペース、信頼性を発揮しているガス機器の導入を検討してみたいかがでしょう。

## ～ガスにして良かった～



「織物の熱処理」  
紺藤整染生産部次長 宮島岩男さん  
昨年、億単位の設備投資をして、セッターと乾燥機を油から都市ガスに切替え、大成功だったと思っています。  
ガスの直火利用による百分近い熱効率、ムラのない製品の仕上がり、仕事の能率アップ、クリーンエネルギーによる企業のイメージアップなど、メリットは数え切れません。  
国際的な厳しい競争の基で発展して行くために、私達は、最先端の技術や設備を求めています。そういう姿勢が評価され、来春の新卒社員が十数名内定したことが、ホットニュースです。  
なお、ガス料金は大口特約ですが、割引率を今一步考慮していただければ、ありがたいですね。

## セイフル

セイフルとは使いやすく安心便利な7つの機能をもった、新しいガステーブルのシリーズです。

- ①立ち消え安全装置
- ②焦げ付き防止装置
- ③空だき防止装置
- ④天ぷら油火災防止装置
- ⑤コンロ安全タイマー
- ⑥グリル安全タイマー
- ⑦チャイルドロック



ガス業界では、来たる二一世紀には、ガスによる中毒や爆発、火災などの事故ゼロをめざした取組を進めています。  
そのために、人間の「ついで、うっかり」の使用ミスがあっても、事故にならないような

# 安心機能付ガス器具なら もしものときも大丈夫

安全なガス器具が開発されています。  
かなり慎重な人であっても、時には不注意はあるものです。また、お年寄りや子供、外国人などもガスを使う時代です。ガス器具の買替は、安全機能を選択の目安にしましょう。

## ガスのクロスワード

タテのかぎ

下のパズルを完成させた後、A～Gに入る言葉と住所、氏名、職業、年齢をハガキに書き、10月末までに投函してください。  
正解者の中から抽選で「ガス漏警報器無料取付」ほか、多数の賞品を用意しています。  
あて先 市内栄町3-7-30  
栃尾市ガス水道局

- 1 力を尽くすこと。
- 2 節約しましょう、省○○。
- 3 レインボーマンが修業した所。
- 4 不足を補うこと。
- 5 時計で一番忙しいのは？。
- 6 栄町にある緑色の大きな球。
- 7 ガス瞬間湯沸器の種類は

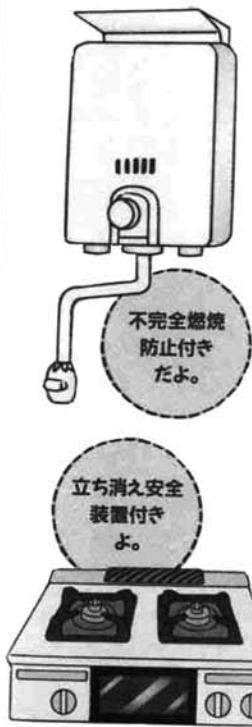
### ヨコのかぎ

- 1 国をまもる○○○隊。
- 4 最近の湯沸器にはこれが無いので便利。
- 6 新潟県が全国一の地下資源。
- 8 ○○の利いた声。
- 9 ガス、街、走馬。
- 10 レフト
- 11 爪を隠す賢い動物。
- 12 秋に花が咲き食べられる。
- 13 浴室内に風呂釜がある場合、追焚中、シャワー中は回さないこと。
- 15 養蚕がもと。
- 16 覚え書
- 18 織物、染物などの装飾に施す種々の形。
- 20 田んぼの仕切り。
- 21 コンロの火が消えてしまったとき、ガスを止める安全装置。

### 安心ガス機器で、

「安全」

「安全」



### 「油揚げもガスボイラー」

豆腐同業組合 松井龍之助さん  
昔の重油ボイラーに比べて全然手がからないのが何よりです。  
汚れる心配がないし、小型で高性能、立ち上がりの早さや熱効率の良さも大きな魅力ですから、ボイラーの入替は、これからはほとんどガスになるんじゃないですか。



### 「ガス冷房」

昨年から全館ガス冷房にして、たいへん好評です。  
仕事の性格上、二四時間、元は付けっぱなしですが、部屋ごとにオン・オフが可能で思ったよりランニングコストも安いようです。

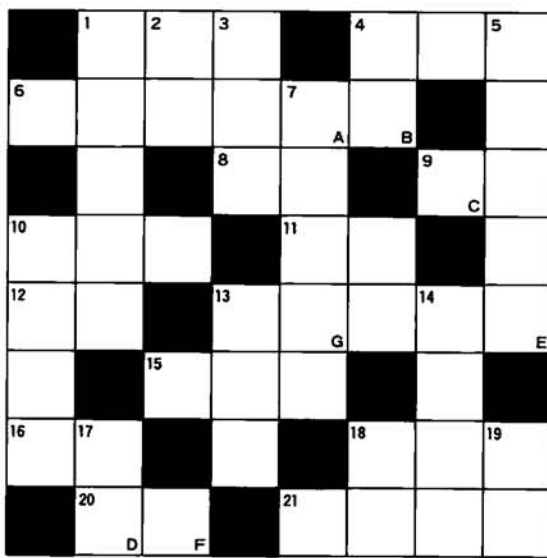


### 「FF式ファンヒーター」

谷内一 佐藤勇吉さん  
灯油より若干コスト高かも知れませんが、燃料補給のめんどうがないし、部屋の空気が汚れないし結露もなくていいですね。

### 「屋外壁掛式給湯器」

原町 磯部のり子さん  
電気温水器のときにはたくさん使った水になってしまふことがありましたが、ガス給湯器は、小さいのにパワフルですね。設備に少々かかりましたが、ガス料金は思った程でなく、入れ替えて良かったと思っています。



A B C D E F G

Answer line for the crossword puzzle.

13 元止め式と○○○○式。  
14 都市ガスは空気より○○○。バサロと言ったら?

17 ○○ベターよ。  
18 つき、はだ、こめ。  
19 下の反対。



### 栃尾市児童・生徒理科作品 夏休みに頑張りました。金賞受賞者

- 中学生  
せん風機、河田隆哉 刈中1  
夏の大夜空、奥村真浩 刈中2  
植物標本 小林理香・矢沢江利香 刈中3  
植物標本 酒井陽子・酒井宏美 刈中2  
伝動消しゴム、中西拓弥 秋中2  
小学生  
光明山の草花 橋本彩子 東4  
栃尾市のチョウ 星野善之 東6  
海の家そう 倉茂友美子 東3  
かげの研究 渡辺桂子 東2
- カイコの観察 大橋ひとみ 南2  
こけ採集 飛田真季 南2  
植物標本 星野樹里 南1  
自動うちわ、斉藤忍 南1  
中野侯の植物 高橋智子 中野侯5  
中野侯の昆虫 金内綾之中野侯1  
昆虫採集 金内澄子 中野侯6  
植物採集 佐藤真美 入東4  
植物採集 佐藤先恵 入東5  
空中ゴンドラ、佐藤陽介 塩川4  
貝の標本 宮島智美 上塩4  
海や川の石あつめ 西片浩太 下塩2  
(順不同、敬称略)



本町のうま〜いお店屋さん

### ミニまつり 各地で盛大に



親子いっしょにミニまつり新町

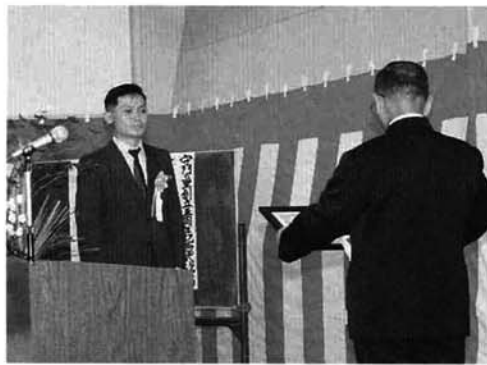
最近地域ミニまつりが盛んです。一人何役もこなし「なんぎだな〜」。でも皆さんの顔はいきいきはつらつです。



仲子町恒例の盆踊り大会



花火・カラオケ・ゲームの多彩な全町



### 「更生施設 守門の里が五周年」

今後も温かい声援をお願いします。  
「更生施設守門の里」が創立五周年を迎え、9月11日記念式典が行われました。

この施設は、福祉施設の一環として、知的に障害を持つ人達が更生されて社会復帰し、健常者と明るく楽しい生活が送られるようにとの願いで昭和62年建設されたものです。

式典には、建設達成までの長く地道に活動を続けた関係者が参列し、感慨深い式典となりました。

多田貞策栃尾福祉社会理事長が式辞を述べ、小林久栄園長が経過報告を述べた後、栃尾理容組合、川谷子供育成会、栃尾飲食振興会、金沢一丁目あんにゃ会の五団体に感謝状が贈られました。



### 杜々の森へナイトウォーク 9/5 100人がトライ

この日参加したのは、親子連れや中高年のサークルなど100人。夜8時45分文化センター前を元気にスタート。途中、中のセンター前でくぼの会の皆さんが用意したお茶で。乾いた喉を潤し一気に杜々の森へ。一番乗りは稲田祥さん(東小6年)と外山久美子さん(東小3年)。その時、時計は11時17分でした。万歩計は12,500歩の人も。11時50分には全員が到着。主催したヤング村の人達が作った熱ったかい味噌汁で活力を注入。12時47分杜々の森をUターン、折り返してからは、疲れと眠気が出たのか列がバラバラ、田之口では先頭と5kmも離れた人も。ゴールは早い人で2時48分、最終は4時08分でお互いの健闘を拍手で讃えました。



1回戦突破、抱きあって喜ぶ栃尾チーム

### 商工会中越地区婦人 バレーボール大会 9/2

初戦出雲崎をストレートで退け、これはと思わせましたが残念！息びったしのチームでした。

### まちの話

## 中央保育所 から出火



(上) 整然と避難する山田町の人達  
(下) 火の勢いが相当強かったです

### 密集地区防災 訓練 9/6日



### 密集地区防災訓練

9月6日朝6時頃、山田町中央保育所付近から出火。直ちに現場本部を設置するとともに、消火活動を始めるが、折からの強風におおられ周辺の建物に燃え移り、大の恐れがあると、間もなく本部は第2次出動を要請。山田町住民二百名を消防署員・消防団が避難誘導。また共栄建設屋上に取り残された人を、はしご車で救出したり、車に閉じ込められた人を工作車で救出したりするなど、実際に防炎訓練を行いました。

その後、燃え盛るてんぷら鍋に濡れたタオルや、消火器で消し止める実地訓練を行いました。皆さん火の恐ろしさを体験しました。

### 優勝おめでとう!



左 外山義之 (原町・5年)  
中央 佐藤 繁 (金町・6年)  
右 土田祐樹 (原町・4年)



団体戦 金町Aチーム

朝9時、総合体育館に豆力士が勢揃い。勝敗が決まる度に土俵を取り囲んだ父兄やチビ子から、大きな歓声と溜め息がこだましました。個人戦では二四五人が学年別で参加。優勝するには7戦全勝が必要で、直径3分の土俵上で気力と技をぶつけあいました。

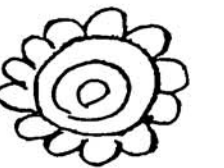
6年生の佐藤繁君(金町)は3年連続で個人優勝をしました。

### 少年すもう大会 9月6日 佐藤君は3年連続優勝

- 走り高跳 勝沼雅彦 1m65刈中  
砲丸投げ 佐藤清志 13m14日本精機  
4×100M R 長岡商業OB 51秒6  
一般女子  
100M 永井洋子 14秒8刈中  
200M 五十嵐美沙恵 32秒5刈中  
800M 諏佐有子 3分02秒5秋中  
3000M 佐藤梨恵 12分05秒1秋中  
走り幅跳 永井洋子 4m22刈中  
走り高跳 藤崎由香利 1m35刈中  
砲丸投げ 多田さゆり 7m14刈中  
4×100M R 刈中1分02秒2  
小学生男子の部  
100M 小出泰寛 14秒3栃尾南  
1500M 丸山賢児 5分44秒4栃尾南

- 尾南  
走り幅跳 小出泰寛 4m53栃尾南  
走り高跳 大井一義 1m20栃尾南  
4×100M R 栃尾南A 1分01秒0  
小学校女子の部  
100M 米井美幸 16秒4栃尾東  
800M 樫沢ひとみ 2分56秒7西谷  
走り幅跳 米井美幸 3m64栃尾東  
走り高跳 野沢百理香 1m00栃尾東  
4×100M R 栃尾東1分06秒3  
壮年の部  
100M 桐生隆平 15秒5桐生園  
1500M 藤崎輝雄 5分01秒7藤崎鮮魚

### この人に



はなまる (優勝者のみ) (敬称略)

### 市内小学校 親善陸上大会 9月22日 於秋小



- 持久走 千五百M男子 三沢貴裕 5分25秒8 栃尾南 八百M女子 酒井香代子 2分49秒3 栃尾南  
走り幅跳男子 小出泰寛 4m19 栃尾南 女子 佐藤梨恵 3m68 入東  
走り高跳男子 永橋尚周 1m35 栃尾東 女子 武土保かおり 1m19 東谷  
4×100M R男子 栃尾東A 57秒7 女子 栃尾東A 1分01秒5  
80Mハードル男子 河田成史 13秒 4東谷 女子 斉藤妙子 15秒2 東谷

### 市内 陸上記録会 9月13日 於秋中



- 5年生  
100M男子 酒井卓弥 14秒6 東谷 女子 金本香 15秒9 栃尾南  
持久走 千五百M男子 丸山賢児 5分43秒9 栃尾南 女子 八百M 樫沢ひとみ 2分56秒0 西谷  
走り幅跳男子 多田知弘 4m13 (大会新) 栃尾南 女子 金本香 3m70 栃尾南  
走り高跳男子 林哲也 1m20 中野 俣 女子 姉崎恵望 1m08 荷頃  
4×100M R男子 栃尾南A 1分01秒0 女子 栃尾東A 1分04秒7  
80Mハードル男子 丸山賢児 15秒 1 栃尾南 女子 西片若 17秒3 栃尾南
- 6年生  
100M男子 小出泰寛 14秒1 栃尾南 女子 河田理恵 15秒0 栃尾東
- 一般男子  
100M 久保勇一 12秒9 松下T・S 二百M 今井善幸 25秒8 保坂会計事務所  
四百M 今井善幸 57秒6 保坂会計事務所  
八百M 葦沢大地 2分51秒3 秋中 千五百M 小原邦厚 4分46秒9 刈中  
五千M 中村富雄 18分18秒0 丹佐 走り幅跳 今井善幸 5m57 保坂会計事務所



# 交通事故多発 危

秋の道ゆく気持と待つゆとり  
栃尾の交通事故の現況は！

栃尾の交通事故は、  
夕方の交差点付近で多  
発し、わき見運転が特  
徴です。気をつけて。

今年に入ってから、県内の交通事故は九千二百四十八件、死者は二百一人（九月二十四日現在）となっており、特に死者は昨年同期より三十三人多く、第二次交通戦争と言われている。栃尾市でも九月三日、死亡事故が発生し、死亡交通事故0継続は、三百二十日で途絶えました。

栃尾市でも依然として昨年ペースで交通事故が発生しており、九月二十四日現在、五十件の事故が発生しています。九月二十一日から三十日までの間、秋の交通安全運動が実施され、期間中の九月二十一日、中学生による「おは

傷者(栃尾市民 54人 87.0%)

傷者	自動車運転	自動車同乗	二輪車	自転車	歩行中
市民	54	11	8	19	9
市民外	8	3	4	1	0
計	62	14	12	20	9



▲神楽も一役  
▲懸命の呼びかけ



高年齢者自転車のり  
県大会で優勝(個人)  
おめでとございました  
優勝した田中清作さん(東町)

## あなたの一票が決める

# 県知事選挙

### 環日本海時代のニューリーダー

# 投票日は10月25日(日)です。

受付係

## 交通安全作品

市では、交通事故のない栃尾市にするにはどうしたらよいか、更に次代を担う児童・生徒が、交通事故に会わないために、考え、話あう機会を与え、交通安全思想の徹底を図るために、交

通安全作品を募集しました。作品は、市内小・中学生から、作文の部で百六点、ポスターの部で三百五十点の応募があり、その中から各部門三点の最優秀を選びました。

## 作文の部

### ●小学校低学年の部最優秀



諸橋 真実さん  
(荷頃小3年)

### 「妹におしえた交通安全」

ぼくの家には六才になったばかりの妹がいます。妹はまだ交通规则がよくわかりません。そこでぼくは妹におしえることにしました。はじめに道のあるきかたをおしえることにしました。右がわをあること、白線をはみでないことをおしえました。つぎに、おうだんほどのわたりかたをおしえることにしました。手をあげて車

合図をして左右をよく見て車がこないかたしかめてわたることをおしえました。しんごうのあるところは青になるまでわたらないことをおしえました。それから妹はこのまからほじよなしのじてん車にのれるようになりまし。でもルールはぜんぜんしりません。それでぼくは、じてん車きょうしつでならったことをおしえてあげました。左がわをとおること、せまみちからひろいみちにするときは、かならずとまってかくにんしてからわたる、ふたりのりをしなということをおしえました。だちいさいののるとこは、「うちのまわりだけだぞ。」とおしえました。

## ポスターの部

### ●小学校低学年の部最優秀



井田まさ美さん  
(栗山沢小1年)



次号は  
小学校高学年の部の  
最優秀作品を紹介します。  
(原文のまま)

## 家族もみんなで投票しよう!!

県知事選挙は、10月5日に告示され、10月25日が投票日です。

選挙期間中の選挙公報やテレビの政見放送など、候補者の公約や主張を『よく見て、よく聞いて、よく考えて』をモットーに、投票日には棄権することなく、ご家族おそろいで投票いたしましょう。

### ◆投票できる人……

今回の県知事選挙は、次に該当する人が選挙人名簿に登録され、投票することができます。

▼昭和47年10月26日以前に生まれた日本国民で、平成4年7月4日以前に栃尾市で住民票が作成され、引き続き栃尾市に住所がある人が、栃尾市で投票できます。

▼県内から平成4年7月5日以降、栃尾市へ転入届をした人は、前の市町村で投票していただくことになりません。(※ただし、県外からの転入者は、投票できません。)

▼平成4年6月25日以降、県内の他市町村へ転出した人は、証明書が必要です。詳しくは、市役所内選挙事務室にお尋ねください。(※ただし、県外への転出者は、投票できません。)

▼平成4年10月1日以降、栃尾市内で転居された人は、転居前の住所地の投票所で投票していただくことになりません。

### ◆投票の場所は……

投票の場所は、後日、配付の入場券に書いてありますが、市内全地区とも、去る7月26日の参議院議員選挙と同じ場所です。

### ◆投票できる時間は……

投票の時間帯は、午前7時から午後6時までです。(※ただし、栗山沢小学校と旧、栃尾市山の家(田代)の投票所は、午前7時から午後5時までです。)

### ◆投票の方法は……

投票用紙には、立候補者の氏名を一名だけ、ハッキリと書いてください。もし、お身体の具合等で文字が書けないときは、遠慮なく係員に申し出てください。

## 不在者

## 投票のお知らせ

投票日(10月25日)に、旅行・出張・入院・出産等、仕事や病気など、やむを得ない事情のため、投票所へ行けない人は、投票日前口までに不在者投票ができます。

### ▼一般の不在者投票▲

- ① 投票できる期間  
10月5日から10月24日まで  
(※土・日曜日可)
- ② 投票できる時間  
午前8時半から午後5時まで  
投票できる場所  
・市役所3階・選挙事務室  
・指定の病院・老人ホーム等  
・滞在先の選挙管理委員会  
(事前に手続きが必要)
- ③ 持参するもの  
・印鑑、入場券(配付済の場合)

### ▼郵便による不在者投票▲

身体障害者手帳や戦傷病者手帳の交付を受けている方で、その障害が重度と認定されている方は、郵便による不在者投票(自宅で投票)ができます。この投票には、郵便投票証明書が必要ですので、該当者で、まだ証明書をお持ちでない方は、早めに、選挙事務室へご連絡ください。

### 選挙についての お問い合わせは……

### 市役所3階 選挙事務室へ

☎52-2155番



いっしょには文化

栃尾語

探訪

6

ローカルカラーの味わい

—生きている生活ことば—

▼方言は、単語で聞くより一連のことばで聞く方が、ローカルカラーがあつて面白い▲
今まで、方言を体系づけた言葉のなから、その代表例を紹介してきたわけですが、少々固苦しかった面もありましたので、このへんで少し方向を変えて、(単に私たちが息切れしているだけという噂も...)今回は、私たちの身の回りの方言にまつわるお話をいくつか。

栃尾の方言第六弾 番外編
パート1 私用で東京に行ったときの事です。私と友人は、「東京に行くがっけん、栃尾弁使わんようにしようね。」と誓

パート2 私が中学二年の事です。終学活後に、校内放送で『まだ』を持ってきていない生徒は、今すぐ『』を持ってきなさい。『』。『』。その後、『』を持ってきて『』が流行ったのは、いうまでもありません。

いかがでしたか?こんな嘘のような本当の話。たぶん、みなさんも日常で、似たような経験があるのではないのでしょうか。隠そうと思っても、気のゆるんだスキついポロツと出てしまふ栃尾弁。最近、なぜか愛しく思えてしまうこの私。どうせ方言から抜け出せないんだから、もう自分から使っちゃえってな感じで。(どんな感じなんだか)来月号からはまた、今までどおり方言を紹介してゆきたいと思ひます。どうぞ、よろしく。



文・絵 栃尾高校郷土研究部

仲間のろ 味を通してお付き合い キムチのわ

生まれ育った家を離れ、慣れない生活に溶け込み、子を産み育て、暮らしを支える女性のパワー。男性より一ランク上の生命力を感じます。まして生活習慣、言葉さえも大きく違う土地で暮らしていくのは、大変な努力が必要です。そんなガンバリ

屋の、韓国から嫁いできたおかあさん二人を紹介します。お二人は生活の情報交換や相互アドバイスのほか、現在ご自分たちのもつ優れた味覚をとおり、人のネットワークを広げています。

私たちが、二人ともソウルで生まれ育ちました。こちらに来る前は、日本という東京のイメージしかなかったんです。だから、正直にいうと、栃尾に来たときはビックリしました。最初の冬、この雪は夏までに本当に消えるんだらうかと心配になりました。笑っちゃいますね。生活していくうちにいろいろなことが分かってきました。生活習慣が違い言葉の壁が大き



ただ今、奮闘中! 吉田貞子さん(左)と 外山淑子さん 一之貝



ホンモノの味 キムチ

くて、気持ちをうまく伝えることができず、イライラが重なりました。子どもが生まれたら、もっと大変でした。健康なときはいいいですが、病気のときなどお医者さんに行っても上手く症状が伝えられないで、辛いでした。もどかしさで食事ものを通らず、ただ泣いていました。生活に徐々に慣れてきたところ、農業まつりにキムチを出したことがありました。韓国で母がやっていたとおりに作ったら好評でまた追加して作ったくらいです。でもいろいろな人たちが問い合わせを受け、知り合いが増えてうれしかったですね。キムチは素晴らしい食べ物です。いろいろ入っているから栄養があつて便利な食べ物です。酸っぱくなつても大丈夫、豚肉・野菜と炒めたり、お好み焼きにしたり、牛肉、豆腐、野菜：何でもよく合います。

それが二人で、この味がビジネスにならないかなって考えて最近始めました。まず名刺が要ると聞いて作りしました。お願いしながら渡したら、目の前でゴミのように扱われて、悔しくて悲しくて、涙が出たこともあります。でも、始めた以上ガンバリます。自分で何かやるのが夢でしたし、この味で友だちの輪が広がっていきなりましたから。問合せ ☎53-16131 吉田へ

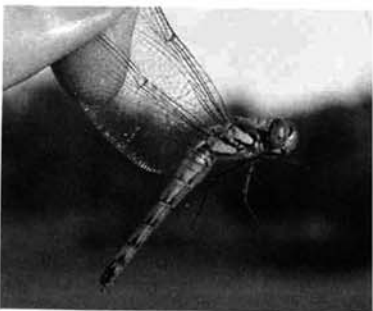
アカトンボは、市内でも秋のよく晴れた日、たくさん飛んでいる姿を見ることが出来ます。アカトンボという種の名前のトンボは本当はいません。私たちがアカトンボと呼んでいるのは、実はナツアカネ、アキアカネなどトンボ科アカネ属の総称なのです。市内を飛んでいるのはアキアカネが多いようです。アカトンボの代表として、アキアカネの一生を追ってみましょう。春。水田の池の底で冬を越した卵は、からをやぶつて小さな赤ちやんが出てきます。ちょうどエビのような形をしています。赤ちやんはすぐ皮をぬいでヤゴになります。ヤゴは、大きくなるたびに皮をぬぎ、皮ぬぎは十数回します。

文・写真 (市教育センター) 池田清治



栃尾の自然をたずねて ① 旅から帰ってきました

《アカトンボの話》



春から夏。ヤゴは水から出てイネや草に登り、最後の皮ぬぎ(羽化)をします。トンボ(成虫)の誕生です。羽化した後、自由に飛び回れるようになります。いよいよ旅に出ます。アキアカネは、山に向かって旅立ちます。

夏。守門岳の頂上付近でたくさんアキアカネが見られます。これらは、里から旅してきたものなのです。

秋。やがて山の気温が下がり始めるころ、里に帰ってきます。里では、池や水田などに卵を産みまします。産卵が終わると、秋の深まりとともに一生を終わります。

「十五夜トンボ」「イネカリトンボ」「ムギマキトンボ」などと呼んでいます。いずれも秋にちなんだものです。アカトンボの一生の終わり、それはこれから訪れる冬の始まりでもあるのです。

Hello Merrill



- ※1 1人 = one child ワンチャイルド. 2人 = two トウ. 3人 = three スリー
※2 小学校 = Elementary school エレメンタリィ スクール
中学校 = Junior high school ジュニアハイ スクール
高校 = High school ハイ スクール

私たちが栃尾に来て、みなさんは英語で話してみるチャンスが増えました。普通、外国へ行ったとしても、知らない人には、ちょっと話しかけたりはできませんね。だけど、現在私たちは、同じ栃尾市に住んでいます。もし、まちで出会ったら、ぜひ英語で話しかけてください。

ふつう、話かける最初の言葉は、Excuse me イクスキューズミー (すみません) ですね。そして、聞いてください。Are you Mrs(Mr) Malouf? アーユー ミス(ミスター) マルフ (あなたは マルフさんですか) 自分の名前も名乗りましょう。My name is ... マイネームイズ ... (わたしのなまえは ... です) そして、こんな会話を栃尾の地理を教えてください。I live in ... アイリブイン ... (わたしは ... に住んでいます) 続けて And you? インドユー (あなたは?) と聞きましょう。私は I live in Uenohara-mati. アイリブイン 上の原町 です。もし、あなたに子どもがいるなら、話してください。I have...children. And you? アイハブ...チルドレン. インドユー? (わたしは...にのこどもがいます。あなたは?) ※どの位の子どもですか? They go to ... school. セイゴトウ ... スクール (..... がっこうにいます) ※2 では、See you again サイユーアゲイン (また おあいしましょう)



### 新刊の書棚から

市公民館図書室

#### 「暮らしの便利ノート」1~2巻



第1巻で1170、第2巻とあわせて2292の暮らしのアイデアと新常識を収めています。困ったときの神だのみもあるけれど、あまりの面白さに読みふけることとなります。ちょっとしたアイデアと知識で毎日が楽しくなりますように…。

MIL 編集部編 双葉社

#### 「この国のかたち」1~3巻



終戦の放送を聞いたあと、なんと愚かな国に生まれたことかと思つた。昔はそうではなかったのではないかと思つたりした。ごく新しい江戸期や明治時代のことも考えた。いくら考えても昭和の軍人たちのように、国家そのものを賭け物にして賭場にほうりこむようなことをした人々があつたとは思えなかつた。歴史的視点から日本とはどういう国なのか語りかけています。

司馬遼太郎著 文芸春秋社

### 新刊紹介

- 〈文学・小説〉
  - コジキ外伝/荻野アツナ 剣鬼・岡田以蔵/峰隆一郎 波濤の王/羽山信樹 江戸の海/白石一郎 神々の午睡/清水義範 夜に聞く歌/阿刀田高 永遠のライフメイト/山本由美子 山霧/永井路子
- 〈生活・実用〉
  - 生活のなかの図書館/関口礼子 ハーブ図鑑110/レスリー・ブレンネス 田舎暮らしはすてき/山崎洋子 山菜/木原浩 遊園地の現在学/松本孝幸
- 〈知識・教養〉
  - ママどうしてあんなに勉強しなくちゃいけないの/メリー・ホワイト パルセロナの夏オリンピック'92/朝日新聞社編 がんはここまで治る/佐藤武男 あかるく拒食ゲンキに過食/伊藤比呂美

—お知らせ—  
毎月第2土曜日は学習室を臨時閲覧室として開放しています。学習の場としてどうぞご利用ください。 ※10/10は祝日でお休みです。

## 第24回 栃尾市美術展 11月3日~5日

とき 11月3日(木)~11月5日(土) 午前9時~6時  
ただし、最終日は午後3時まで

ところ 市総合体育館

出品資格 市内に住所または勤務を有する中学生以上の方

出品規定 ①公募展入選作品は、出品できません。  
②各部門1人3点まで出品できます。  
③中学生は各部門1点とし学校でとりまとめます。

募集部門

第1部 日本画	額装の大きさは制限しない。軸物の場合は小画仙紙以内。
第2部 洋画	油彩、水彩、パステルの大きさは50号以内。額または仮縁付(油彩についてはガラスを入れないこと。)
第3部 書道	小画仙全紙以内。裏打ちをしたかりまき以上または額縁付。軸の場合は長さ2m以内。縦額の場合は横76cm×高さ182cm以内。横額の場合は横182cm×高さ76cm以内。額装の作品の場合、額の大きさの制限内であれば紙の大きさは自由。 *積文票を添付すること。
第4部 写真	四ツ切り以上全倍まで。(額またはパネル付)組写真の場合は、65cm×95cm以下の大きさの同一パネル額内に入れる。
第5部 版画 彫塑 工芸	版画は、全紙以内。額または仮縁付。彫塑、漆芸、金工、木工、竹工、陶芸、染色、人形、コラージュ、その他。
第6部 中学生の部	[絵画] 水彩画、版画、パステル画とする。大きさは四ツ切りとし厚紙の台紙(64cm×43cm)貼付のこと。 [書道] 半切以内とする。

作品搬入 10月25日(日) 午後1時から6時まで市文化センター展示室で受付します。

表彰 優秀作品には市長賞、教育長賞、奨励賞、努力賞などを贈ります。

**綿鯉品評会と中央公園**  
10/17(土)AM10時~一般見学は正后まで

**第18回 農業まつり 市民会館前他**  
10/24(土)

秋の爽りに感謝し、農林水産物に対する理解をいただくため、恒例の農業まつりを開催します。自慢の農産物、農産加工品、民芸品等を出品・展示します。また、好評の即売コーナー・試食コーナー、民謡の集い、錦鯉釣り大会、小学生の記念図画展示など楽しさいっぱいです。

日時 10月24日(土) 午前10時~午後3時

会場 市民会館及び市民会館前広場、中央公園

問合せ 市農林課内農業まつり実行委員会事務局 局番52-2151(内線270)

### 時間の変更

チャリティーバザール 10/23(金) 午後1時から正后まで

会場 市民会館1Fロビー までと変更します。

## ~公開講座~ 市民大学講座

とき 10月29日(木) 午後1時~

ところ 市文化センター 大会議室

演題 『国際化の現実・現況』

講師 須田麗子 さん  
(旧姓名 Siu Lai Hong)  
(中国名 邵 麗 紅)

ブルネイ国出身。来日11年目。一男一女の母親として西蒲原郡味方村に在住。県の国際交流ボランティア相談員。新潟市の公民館審議会委員。講師・助言者・パネラー・通訳及びブルネイ国の民間外交官として活躍中。

**栃尾市 消防職員を募集します**

職種・採用人員 消防職員 若干名

受験資格 栃尾市内在住者で、高等学校卒業程度の学力を有し、昭和36年4月2日から昭和50年4月1日までに生まれた方。(Uターン希望者又は勉学のため一時的に市外に住所のある者を含む。)

試験 ・教養試験、作文試験、面接試験、体力測定

・平成4年11月8日(日)

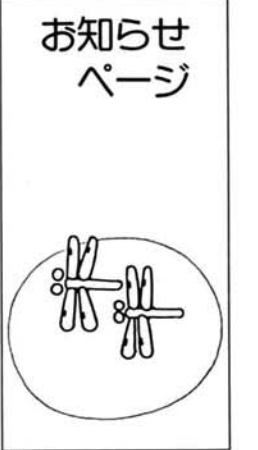
・栃尾市役所大会議室

受付期間

10月7日(木)から10月27日(火)までの執務時間内

申込方法 総務課(3階)に備えてある申込み用紙に必要事項を記入し、最終学校卒業証明書もしくは卒業見込証明書、成績証明書(開封しないこと)を添えて申込みください。(郵送による申込みは受け付けしません。)

不明の点は、総務課人事係 52-2151(内線324)へお尋ねください。



今月の税金 納期11月2日

市・県民税  
国民健康保険税

献血

とき 10月14日(水)

ところ ●平、多田組 新社屋前 10:00~12:30  
●市民会館 13:30~15:30

建設業のみなさんへ 経営事項審査 申請を受付します。

新潟県では、平成4年度の経営事項審査申請を受付します。対象者 国・県・市町村など公共事業発注期間に、来年度、建設工事の入札参加を希望する建設業者。

申請受付期間 10月15日(木)~12月25日(金)(期日が指定される場合があります。)

申請書の提出先及び照会先

- ・新潟県知事許可業者: 所管の土木事務所
- ・建設大臣許可業者: 県庁土木部 監理課

提出方法 必ず持参すること

### ます釣大会 10/18

日時 10月18日(日)午前7時~11時

(花火合図)

会場 赤谷地内克雪センター下流、上流栃堀入口三叉路えん堤

参加資格・会費 小学3年生以上(前売券) 一般・高校生二千五百円 中学生千五百円 小学生

### ゲートボール大会 10/22

日時 10月22日(木)(雨天時は27日(火) 27日雨天の場合は中止)

場所 吉水運動広場 ゲートボール場

参加資格 市内在住又は勤務者 チーム編成 1チーム監督(専任) 1名 選手5名以上とし、内1名を主将とする。監督は選手を兼ねることができない。監督をおかなくてもチームは成立する。用具 スティック、ゼッケン、監督腕章は各チームで用意

### マルーフさんの英会話教室 10/22

日時 10月22日から12月までの毎週木曜日 延9回を予定 午後7時30分~9時30分

場所 市文化センター

講師 ギャリー・マルーフさん

対象 市内に在住または勤務してある社会人(学生は除く)

内容 ①初心者クラス: 日常会話を覚えたい方 ②中級者クラス: 英語のみで会話を楽しまします

定員 各クラス20人 定員になり

### パソコン講座 10/20

日時 10月20日から11月17日までの毎週火・金曜日 8回(11月3日は除く) 午後7時~9時

場所 栃尾高等学校

対象 市内に在住又は勤務者(一般)

定員 22人

講師 栃高商業科教諭 荒井修さん 鈴木信行さん

受講料 五百円

申込み 10月9日から市公民館

諸車交通止~県道二分・栃尾線(道院分岐点から木守沢までの間300米舗装工事のため) 10/12~12/10



# 求人・求職コーナー

ハローワーク 長岡公共職業安定所 栃尾分室(電話52局2333番) **〈問合せ先〉**

最近の求人・求職情報をお知らせします。すでに決定済みのこともありますので、面接を希望する場合や情報内容の詳細については、職安栃尾分室紹介係におたずねください。

求人情報 (4年9月20日現在)

整理番号	求人職種	事業内容	勤務地	性別	求人数	年齢	賃金	勤務時間	備考
1	修整工	修整業	栄町	共	5	16~50	135,000~170,000	8:00~17:00	
2	食材宅配運転手	金融、共済販売	"	"	1	18~40	150,000~180,000	8:30~17:00	
3	縫製工	婦人服縫製	天下島	"	2	16~50	115,000~200,000	8:00~17:00	
4	組立・検査工	鋼パイプ加工	大倉	"	2	16~60	125,000~135,000	8:00~17:00	
5	事務員	修整業	東町	"	2	18~30	110,000~180,000	8:30~17:30	
6	縫製工及び見習い	婦人服縫製	新栄町	"	2	18~45	120,000~150,000	8:00~17:00	
7	組立・組立	自動車用組立	北河原	"	2	18~55	127,600~201,200	8:00~17:00	
8	ワイナリー工	織物ネット用糸染	泉	"	2	16~60	109,300~172,700	5:00~13:30 13:30~22:00 21:00~6:00	
9	土工	総合建設業	平	"	2	20~55	168,000~240,000	8:00~17:00	
10	検査員	糸染加工、織物製造	楡原	"	1	18~45	128,500~188,500	8:00~17:00	
11	運転手	織物製造	天下島	男	1	25~55	162,000~222,000	8:00~17:00	
12	雑役	織物製造	金沢	"	1	50~65	166,240~173,440	8:30~17:30	
13	用務員	金融業	谷内	"	1	50~58	120,000	8:40~17:05	
14	建築金工	建築板金、瓦工事	"	"	2	18~50	150,000~250,000	8:00~17:30	
15	整備工	自動車販売	二日町	"	2	18~30	140,000~250,000	8:30~17:30	
16	バス運転手	旅客自動車運送業	栄町	"	3	23~50	160,000~170,000	6:25~19:40 7:02~19:46 6:30~17:56	
17	営業	建築業	旭町	"	1	20~35	200,000	8:00~17:30	
18	ボイラーマン	燃焼、蒸気機加工業	平	"	1	不問	128,500~188,500	5:00~13:45 13:45~22:30 22:30~5:00	
19	技術要員	生コン製造	楡原	"	2	18~40	170,000~209,000	8:00~17:00	
20	企画	メリヤス編立	巻洲	"	2	20~45	190,000~200,000	8:30~17:30	
21	歯科助手	歯科医院	表町	女	1	18~35	115,000~135,000	8:30~18:00	
22	検査工	メリヤス編立	巻洲	"	3	16~50	150,000~160,000	8:30~17:30	
23	一般事務員	建築業	旭町	"	1	18~40	130,000~145,000	8:15~17:15	
24	織物工	織物製造	金沢又は原	"	2	18~50	144,900~154,900	5:00~13:30 13:30~22:00	
25	整経工	"	滝の下町	"	2	18~50	129,500~149,500	5:00~13:30 13:30~22:00	
26	縫製工	婦人服縫製	栄町	"	3	16~45	121,000~125,000	8:00~17:00	
27	講師	ゴルフ場	比礼	"	1	40~60	110,000~120,000	9:00~18:00	
28	ミシンオペレーター	健康衣料、縫製加工	山田町	"	2	18~45	120,000~125,000	8:30~17:25	
29	一般事務員	修整業	小貫	"	1	18~35	110,000~140,000	8:00~17:00	
30	"	織物製造	滝の下町	"	1	18~45	125,000~180,000	8:00~17:00	

求職情報 (4年9月20日現在)

整理番号	希望職種	性別	年齢	経験・技能	免許・資格	賃金(手取月収)	備考
1	営業員	男	59	営業40年		15万円	
2	染色工	"	60	染色関係20年	原付	19万円	
3	ニット加工	"	60	ニット加工15年 修整10年	普通	15万円	
4	雑役	"	60	織機調整22年	"	12万円	
5	"	"	36	書籍の整理15年		20万円	
6	修整工	女	45	織物工20年	原付	11万円	
7	縫通し	"	31	織物関係10年		13万円	
8	販売員	"	27	バスガイド9年	普通	18万円	
9	一般事務員	"	48	総務5年 事務15年 初級7年 組立2年	"	10万円	
10	組立工	"	24		"	10万円	

## 秋のサイクリングin笠堀ダム 10/10

期日 10月10日(雨天中止)  
集合場所 市民会館前午前8時30分  
参加対象 小学3年生以上  
会費 大人1,500円 子供1,000円  
持ち物 昼食、雨具  
10月7日までに自転車店へ

**トレーニングルーム 利用者講習会 10月19日(月) PM7:30~9:30**  
▶参加費 1,100円  
▶申込み 10月16日(金)  
▶午前中に体育館へ

**作業停電**  
●10月14日(水) 島田・山葵谷の一部 (9:30~11:30)  
●10月21日(水) 大倉の一部 (9:30~11:30)

## 行政書士業務の無料相談会

- ①農地を宅地・山林・原野などにするための許可申請
  - ②農業者年金受給・農業経営の移譲申請
  - ③住宅金融公庫などに対する融資申込
  - ④道路・水路の払い下げ申請
  - ⑤車庫証明申請
  - ⑥道路工事施工承認・道路水路使用許可申請
  - ⑦建設業許可申請
  - ⑧各種契約書・念書・内容証明の作成
  - ⑨その他、官公署に提出する書類の作成、手続き
- ※上記につき、無料相談を実施します。行政書士法第12条により秘密は固く守られます。お気軽においでください。  
とき 10月16日(金) 午前10時~午後4時  
ところ 栃尾市市民会館(3階)  
主催 新潟県行政書士会 中越支部栃尾ブロック  
後援 栃尾市

◆3か月コース(9月~12月)

講座名	英会話	英会話	英会話
開講日	毎週水	毎週水	毎週水
教材費	無料	若干	10人
定員	10人	10人	10人

※定員は、おおよその人数  
※英会話は、初心者コース  
※開講日は、10月19日~23日、講座によって異なりますので申込み時に確認してください。  
問合せ 勤労青少年ホーム 電話52-4432へ

**いきいき 長生き健康教室 11/6**

中高年齢者を対象とした「健康老人食事相談教室」を開催します。高齢期における基礎的な食事の知識や作り方を身につけてませんか。主催(株)新潟県栄養士長岡支部  
期日 11月6日(金) 午前10時~午後2時30分  
会場 市保健福祉センター  
テーマ 「酒はあなたの良友・悪友?」百薬の長、アルコールも飲み方次第  
内容 講話 「お酒と食事」調理実習 「おじいちゃんでも出来る簡単なつまみ」  
持ち物 材料費三百円、エプロン三角巾、動きやすい服装  
対象者 おおむね40歳以上の中高年齢者 先着30人(定員になり次第締め切ります)  
申込み 10月23日 午後5時までに申込書は公民館窓口、社会福祉

**潜在看護職員の就職相談会を開きます**

対象者 在宅で保健婦、助産婦、看護婦、准看護婦の免許所有者  
内容 在宅の看護職員で、将来就業を希望する方に対し、就業の相談会を行います。また、求人(医療)施設による就職説明会を行います。  
相談会・長岡会場 10月30日(金) 午前10時~12時 けさじろ荘  
・上越会場 11月12日(木) 午前10時~12時 高陽荘  
出席を希望される方は、新潟県ナースバンク 電話025-1233-6011へ。

**国民年金相談所の開設 10/19-20**

10月・11月は「国民年金制度推進月間」です。長岡社会保険事務所では国民年金制度推進月間中、市民の皆さんに国民年金制度のし

**行政・人権 合同相談 10/26**

日時 10月26日(月) 午前10時~午後3時  
会場 市文化センター第2研修室  
相談員 人権擁護委員、行政相談員

法務局担当官 相談内容  
▽市、県など行政機関に対する要望や意見、苦情など  
▽サラ金、土地、金銭の貸借問題  
▽不当な差別や名誉、信用の失墜損害賠償などの問題  
▽離婚、扶養、相続問題など  
▽その他生活上のもめごとなど  
問合せ 詳しいことは、市総務課庶務係 電話52-5815へ

**各種相談**

相談は無料です  
お気軽にとぞ

**税務相談**  
○10月26日(月)午前10時~午後3時  
○市役所市民相談室(2階)

**家庭児童相談**  
○月曜日~金曜日、午前9時~午後4時30分  
○家庭児童相談室(市役所別館)

**心配ごと相談**  
○毎週水曜日午前10時~午後3時  
○社会福祉協議会(表町)

**青少年問題相談**  
○月曜日~金曜日、午前9時~午後4時  
○文化センター相談室

**巡回法律相談会(無料)**

●日時 10月29日(木) PM 1:00~3:00  
●会場 文化センター第2研修室  
相談は県弁護士会の弁護士です。ご遠慮せずご相談ください。  
問合せ 市総務課 電話52-5815

**勤労青少年ホーム 紅葉祭 11/1**

後期受講生募集  
勤労青少年ホーム  
今年度後期の各種講座受講生を募集集中。講座を通して、新しい友と青春をエンジョイしませんか。  
◇受講できる人 市内に在住または市内に勤務する30歳までの勤労青少年  
◇開校時間 午後7時~9時(料理講座のみ午後6時30分)  
◇受講申込 早めに勤労青少年ホームへ直接申込みください。なお、利用申請書(ホーム受付で交付)に登録料(障害保険料他)七百元を添えて申し込んでください。

◆6か月コース(10月~3月)

講座名	流派	開講日	教材費	定員
茶道	宗偏流	毎週月	期間 三千元	15人
点字	裏千家	毎週月	無料	10人
生け花	池坊	毎週水	月三千元	10人
ペン字	木	期間	二千元	15人
料理	金	無料	二千元	10人

詳しくは次号で



# とちお おしらせ版

平成4年  
10.18

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 ☎(0258) 52-5815

## 乳幼児健診

会場▶ 保健福祉センター  
時間▶ 午後1時までに集合  
◎1歳6か月児健診、3歳児健診、2歳児歯科健診では歯科健診がありますので健診前に歯を磨いておいてください。  
◎3歳児健診では事前に母子推進員が視力検査セット、検尿セットを配付します。自宅で実施し、当日持参ください。  
※母子手帳、問診票を忘れずに持参してください。



巻 洲  
吉田理絵子 ちん  
(10月8日  
1歳6か月児  
健診会場で)

健診名	月日	対象者生年月
4か月児健診	11月10日(火)	4年7月生まれ
7か月児健診	11月13日(金)	4年4月生まれ
1歳6か月児健診	11月12日(木)	3年5月生まれ
2歳児歯科健診	11月19日(木)	2年11月生まれ
3歳児健診	11月11日(水)	元年6月生まれ

## 母親教室<前期>

月日	会場	時間	対象者
11月10日(火)	文化センター 学習室 (2階)	午後1時 ～ 4時30分	9月・10月に 妊娠届を した人

## 総合健康相談

◎赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。  
相談担当者▶ 医師、保健婦、栄養士

月日	会場	時間
11月24日(火)	保健福祉センター	午後1時～午後2時

## 予防接種

会場▶ 市民会館  
時間▶ 午後1時30分～2時  
※三種混合2期は、1期完了後1年から1年半の間に受けてください。  
※母子手帳を忘れずに持参してください。  
※問診票は、必ず記入してください。

種類	月日	対象者生年月
ポリオ1回目	11月18日(水)	4・1～4・6
ポリオ2回目	11月27日(金)	3・7～3・12
三種混合2期	11月26日(木)	元・4～元・8

良、年を迎えた  
ことと存じます  
本物は 四色刷です

にいがたの橋50選  
平成大橋(R351号)  
—栃尾市—

新年のごあいさつは  
とちお  
オリジナル年賀状で  
どうぞ

41円

まもなく、年賀状を用意する時期になります。市では、今年も栃尾オリジナルの年賀状をつくりました。新年の栃尾発「おめでとう」に、ぜひご利用ください。

デザイン「にいがたの橋50選」に選ばれた栃尾でまりの平成大橋を、カラーで印刷しました。菊模様のてまりの橋のむこうに、栃尾南小、栗が岳が見える風景です。

価格 41円  
発売日 11月5日(日)から市内各郵便局、切手ハガキ販売所で発売します。数に限りがありますので、お早めにお求めください。  
10月30日まで予約受付中。  
問合せ 市内各郵便局へ

冊子「栃尾と人物」を頒布します

昭和45年7月から11年間にわたり、広報「とちお」で紹介した「栃尾と人物」について、このたび新たに編集して一冊にまとめ発刊しました。講読希望の方に頒布します。お申込みください。

冊子名 「栃尾と人物」  
規格 B5 259ページ  
一冊 2,000円  
申込先 市教育委員会 社会教育課  
中央公園1番34号 総合体育館内  
☎52-1118へ

表木童子から  
稲妻さんまで  
ふるさとの人91人

## 栃尾市の職員給与等の公表 (市職員の給与等の実態と国および新潟県) (職員との比較を公表します。)

(1)人件費の状況(普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口(年度末)	歳出額A	実収支	人件費B	人件費率(B/A)	(参考)2年度の 人件費率
3年度	4.3.31 28,110人	千円 10,281,597	千円 289,601	千円 2,125,972	% 20.7	% 19.8

(注)人件費には、特別職に支給される給料、報酬を含みます。

(2)職員給与費の状況(普通会計予算)

区分	職員数A	給 与 費			1人当たり給与額(B/A)	
		給 料	職員手当	期末・ 勤続手当		
4年度	307人	千円 996,769	千円 174,765	千円 484,892	千円 1,656,326	千円 5,395

(注)1.職員手当には退職手当を含みません。  
2.給与費は当初予算に計上された額であり、給与改善分は含まれていません。

(3)職員の平均給料月額、平均給与月額及び平均年齢の状況(4年4月1日現在)

区分	一般行政職			技能労務職		
	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
栃尾市	円 279,441	円 311,300	歳 41.4	円 223,525	円 247,778	歳 45.7
国	円 275,128	円 311,300	歳 38.8	円 255,164	円 281,300	歳 48.0
新潟県	円 296,531	円 351,083	歳 39.1	円 296,233	円 330,731	歳 46.2

(4)職員の初任給の状況(一般行政職4年4月1日現在)

区分	決定初任給	採用2年経過日の給料額	
		栃尾市	新潟県
大学卒	153,700円	167,300円	167,300円
高校卒	124,900円	133,800円	133,800円
大学卒		I種168,000円 II種153,700円	I種180,000円 II種167,300円
高校卒		124,900円	133,800円

(5)職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況(4年4月1日現在)

区分	学歴	経験年数		
		10年	15年	20年
栃尾市	大学卒	220,800円	269,400円	305,900円
	高校卒	182,000円	220,800円	269,400円
新潟県	大学卒	238,595円	292,103円	354,666円
	高校卒	190,347円	235,724円	291,852円

(注)経験年数は、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している場合の年数をいいます。

(6)一般行政職の等級別職員数の状況(4年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	計	
標準的な職務内容	主事補 技師補	主事 技師	主事 技師	係長 主査	補佐 係長	補佐	課長	課長		
職員数	8	18	39	53	48	17	10	9	202	
構成比	4.0%	8.9%	19.3%	26.2%	23.8%	8.4%	5.0%	4.4%	100%	
参 考	1年前の 構成比	5.3%	8.2%	19.8%	31.9%	16.5%	8.2%	4.8%	5.3%	100%
	5年前の 構成比	2.4%	8.7%	36.9%	24.8%	14.6%	5.3%	3.4%	3.9%	100%

(注)1.栃尾市の給与条例に基づく給料表の級区分による職員数です。  
2.標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

(7)昇給期間短縮の状況

区分	一般行政職		技能労務職	
	職員数(A)	昇給期間短縮した職員数(B)	職員数(A)	昇給期間短縮した職員数(B)
3年度	207人	24人	50人	14人
2年度	197人	6人	50人	9人
比率(B/A)	11.6%		28.0%	
3年度				
2年度				
比率(B/A)				

(8)職員手当の状況(平成3年度支給割合)

区分	栃尾市			国		
	期末手当	勤続手当	退職手当	期末手当	勤続手当	退職手当
期勤 未勤 手当 当 当	6月期 1.6月分	0.6月分	0.6月分	6月期 1.6月分	0.6月分	0.6月分
	12月期 2.1月分	0.6月分	0.6月分	12月期 2.1月分	0.6月分	0.6月分
	3月期 0.55月分	一月分	一月分	3月期 0.55月分	一月分	一月分
	計 4.25月分	1.2月分	1.2月分	計 4.25月分	1.2月分	1.2月分
退 職 手 当	(支給率) 自己都合 勤続20年 21.0月分 勤続25年 33.75月分 勤続35年 47.5月分 最高限度額 60.0月分	勤奨・定年 28.875月分 44.55月分 62.7月分 62.7月分	勤奨・定年 28.875月分 44.55月分 62.7月分 62.7月分	(支給率) 自己都合 勤続20年 21.0月分 勤続25年 33.75月分 勤続35年 47.5月分 最高限度額 60.0月分	勤奨・定年 28.875月分 44.55月分 62.7月分 62.7月分	勤奨・定年 28.875月分 44.55月分 62.7月分 62.7月分
1人当たり平均支給額	15,941千円			15,941千円		

(注)退職手当の1人当たり平均支給額は、前年度に退職した全職種に係る職員に支給された平均額です。

(9)特別職の報酬等の状況(4年4月1日現在)

区分	給 料 月 額 等	
	給 料	月 額 等
給 市 助 長	743,000円	期末 6月期 1.6月分
収 役	569,000円	12月期 2.1月分
入 役	517,000円	3月期 0.55月分
料		計 4.25月分
報 職 酬 長	340,000円	期末 6月期 1.8月分
副 長	283,000円	12月期 2.45月分
員	275,000円	計 4.25月分



# 栃尾市美術展

とき 11月3日(火)~5日(木)  
午前9時~午後6時 (5日は午後3時まで)  
ところ 栃尾市総合体育館

作品講評会 10/30(金)総合体育館

部門	時間	審査員
書道	13:00~14:00	高橋晤堂先生
日本画	13:00~14:00	穂苺春雄先生
洋画	14:00~15:00	大橋広治先生
版画・彫塑・工芸	14:00~15:00	本間公司先生
写真	15:00~16:00	羽賀康夫先生

講評会は芸術センスを高める絶好のチャンス。  
気軽においでください。(期間中ビデオ放映)

作品●書道●洋画●日本画●写真  
●版画●彫塑●工芸●中学生の絵画●書道

# 市民文化祭

作品

- 老人ディケア作品展
- 守門の里作品展
- 栃尾てまり展
- くみひも展
- 老人ふれあい教室作品展
- 俳句展・美里絵展・川柳展
- 盆栽展・銘石展
- 日本画展
- 版画展・陶芸展
- 菊花展 (屋外・11/1~11/8)
- 生花展 (卓球場)

とき 11月3日(火)~5日(木)  
午前9時~午後6時 (5日は午後3時まで)  
ところ 栃尾市総合体育館

公民館教室作品展

- 日本画教室●油絵教室●彫金教室
- 手づくりおもちゃ教室●手がかりてまり教室
- 実用書道教室●パッチワーク教室

# 市民芸能祭

とき 11月1日(日)午後1時~  
ところ 市民会館大ホール

- 出演 ・ 栃尾甚句保存会・景吟会  
・ 栃尾城山吟詠会・日本民謡協会民栄会・栃尾民謡会  
・ 民謡さつき会・栃尾市民踊連盟・栃尾カラオケ協会  
・ 栃尾美津留会・寿紫会・栃堀琴ひめ会

# 守門の里文化祭

11月8日(日) AM11:00~PM2:00



バザー…焼そば・おでん・ほか  
作品展示…個性ゆたかに  
即売コーナー…不用品・革細工・野菜

# ❄️雪国のまちづくりを語る栃尾雪シンポジウム❄️

雪は暮らしに大きな規制を強いる反面、ゆたかな水と緑を生み、歴史と産業を育み私たちに深く関わってきました。  
市では日本雪工学会と共催で「雪国の快適な生活・まちづくり」を考える雪シンポジウムを開催します。お気軽においでください。

日時 11月13日(金) 午前9:45~午後5:10  
会場 市民会館  
日程 (入場随時)  
9:45 開会  
10:00 パネルディスカッション  
12:30 第1・第2セッション  
—— 休憩・昼食 ——  
13:20 パネルディスカッション  
15:50 第3・第4セッション  
16:00 特別講演  
17:10 閉会  
17:30 交流パーティ  
参加費 市民は無料  
ただし、交流パーティは1人3,000円  
問合せ 市企画財政課 ☎52-5816へ  
内容 パネルディスカッション

## 第1セッション「雪国のまちづくり」

司会 丸山暉彦 長岡技術科学大学教授  
副司会 西村伸也 新潟大学工学部助教授  
パネリスト  
大熊 孝 新潟大学工学部教授  
深澤大輔 豊田工業高等専門学校助教授  
湯沢 昭 長岡工業高等専門学校助教授  
小松千里 長岡土木事務所長  
杵渕 衛 栃尾市長

## 第2セッション「雪国のアイデンティティを求めて」

司会 甘粕 健 新潟大学人文学部教授  
副司会 井上慶隆 新潟大学教育学部助教授  
パネリスト  
駒形敏朗 長岡市教育委員会学芸員  
金子 達 新潟西高校教諭  
鈴木昭英 長岡市郷土史料館館長  
杉本耕一 新潟高校教諭  
稲田忠良 栃尾市文化財審議委員長

## 第3セッション「雪と斜面防災」

司会 中村 勉 防災科学技術研究所長岡雪氷防災実験研究所長  
副司会 松原敏明 (社)北陸建設弘済会長岡支所長  
パネリスト  
青山清道 新潟大学積雪地域災害研究センター助教授  
川西 寛 長岡国道工事事務所長  
瀬尾克美 新潟県土木部砂防課長  
綱木亮介 建設省土木研究所新潟試験所長  
中西 宏 神戸製鋼所  
福嶋祐介 長岡技術科学大学助教授

## 第4セッション「雪国の産業振興」

司会 西澤輝泰 新潟大学経済学部教授  
副司会 大川秀雄 新潟大学工学部助教授  
パネリスト  
斎藤忠雄 新潟大学経済学部教授  
鈴木 哲 新潟大学工学部教授  
村山 実 新潟産業大学教授  
箕輪真一 栃尾織物工業協同組合副理事長  
平間久雄 東北産業活性化センター専務理事

特別講演 「道路除雪がもたらす地域の活性化」  
講師 酒井 孝 建設省北陸地方建設局長

積極健康……問合せ……☎52-5571…… ☎80~公民館……問合せ☎52-2020

### ニュースポーツサーキット

ニュースポーツは、誰でも簡単にできるレクリエーション性の高いスポーツです。気軽に楽しく体づくりをしてみよう。  
とき 11月15日(日)午前9時から  
ところ 市総合体育館  
チーム 4~8人で(厳性別不問)  
内容  
aソフトバレーボール:4人  
(大きいフワフワのゴムボール)  
bフロアテニス:2人  
(スポンジボールの簡単テニス)  
cラジボール卓球:2人  
(少し大きなボールで緩い卓球)  
3種目を他チームと競いポイントで順位を決定します。  
申込み 11月7日(出)正午まで  
(10/26から市内各地で講習会を開催)

### 募集 市民文芸作品

ふるさとの美しい自然や、毎日の暮らしのなかでの感慨を、文字に表してみてください。  
対象 市内に居住またはお勤めの高校生以上  
種別 俳句、川柳、短歌、随筆、詩、コント、小説  
題材 自由  
募集期間 11月10日(火)~20日(金)  
その他 全応募作品で作品集作成

### BSN杯ミニバス 栃尾大会

とき 11月15日(日)  
ところ 栃尾東小学校体育館  
対象 小学五・六年生(四年も可)  
日程 8:30 受付  
8:40 代表者会議  
8:50 開会式  
9:00 競技開始  
申込み 11月7日(出)正午まで  
その他 男女優勝チームを市代表として長岡地区大会に推せん

### 白鷹町美術作品展

姉妹都市である山形県白鷹町の芸術文化協会の作品 およそ30点を紹介します。  
どうぞ、ご覧ください。  
とき 11月3日(火)~18日(水)  
ただし、7日(出)は正午まで、日(出)は閉館します。  
ところ 公民館展示室  
内容 絵画、書道、写真

栃尾酒害懇談会 とき 11月12日(木) 午後1:30~4:00 ところ 市民会館 問合せ 長岡保健所 ☎33-4930

文美術展 作品の搬入10月25日(日)総合体育館へ ギャラリーとちお 11/6 11/30 栃尾てまり展……栃尾てまりの会文化センター1F展示室



この子らの

21世紀  
明日に

つなげよう!!

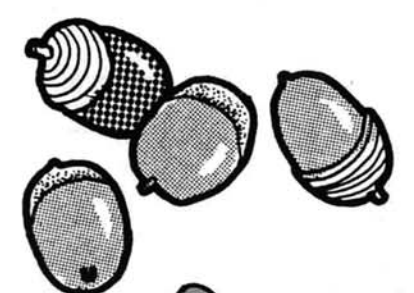


県知事選挙

投票日 10月25日(日)

栃尾市選挙管理委員会 栃尾市明るい選挙推進協議会

美・食・和  
ホームから

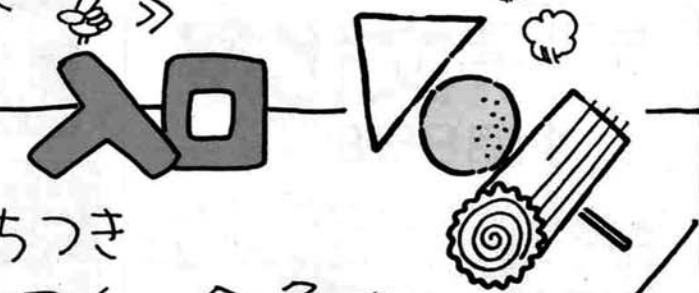


秋をあなたに...

=平成4年 紅葉祭 =

ただいま、秋真最中。いよいよ紅葉祭の季節がやってきました。今年も生け花、ペン字、点字の作品展示、お茶会など各講座受講者の成果を披露します。料理講座からは、バザーと喫茶で食ingを。もちつき、屋台もいろいろあります。ぜひ青少年ホームの秋を楽しみに来て下さい。お待ちしております。

《催し物紹介》



もちつき  
屋台：金魚すくい  
木ぼんぼん、おでん  
チョコバナナがあります。

もちつきは... A.M. 10:00 . P.M. 12:00 . P.M. 2:00  
より 始まります。





# 新潟県知事選挙

投票日は、

# 10月25日(日)です。

《催し物紹介》

3F

「バザー」です。

料理講座のみなさんが  
おいしい料理を作って  
お待ちしております。



お子様から おじいさんおばあさんまで  
食べに来て下さいね。

2F

生け花(池坊・草月流)  
ペン字・点字・英会話  
各講座の展示をします。



点字を使って自分の名前を  
打ったり、英会話ビンゴで  
「リッソインク」リッシュ!!

その後は...  
喫茶!!  
ちびとコーヒ-でも  
いかが??

1F

宗徧流・裏千家による茶会をします。

～時間～  
宗徧流 A.M 11:00～12:30  
裏千家 P.M 1:00～2:30

ぜひこの機会に日本の  
伝統文化にふれてみませんか?



「ここです」

～日時～

11月1日(日)

A.M 10:00～P.M 3:00

原 信

お問合せ

52-4432 まじっ  
栃尾市勤労青少年ホーム

### ◆ 投票用紙の書き方は...

▶投票用紙には、立候補者の氏名を一人だけ、ハッキリと  
お書きください。

### ◆ 投票日に都合の悪い方は...

▶投票日(10月25日)に、旅行・出張・入院・出産など、  
やむを得ない都合で投票所に行けない方は、次により  
不在者投票ができます。

- ★ 10月24日(土)まで毎日。(午前8時半～午後5時)
- ★ 市役所選挙事務室(又は、指定の病院・老人ホーム)
- ★ 印鑑と入場券をお持ちください。

### ◆ 選挙のお問い合わせは...

▶知事選挙にかかる「選挙権・入場券・不在者投票」など  
の問い合わせ先は、次のとおりです。

- ★ 市役所(3階)選挙事務室 (☎52-2155番)

### ◆ 投票の時間と場所は...

- ▶投票できる時間帯は、午前7時から午後6時までです。
- ▶ただし、「栗山沢小学校」と「旧、栃尾市山の家(田代)」  
は、午後5時に閉鎖します。
- ▶投票所に行くときは、入場券を忘れずにお持ちください。
- ▶もし、入場券をなくされても投票できますので、当日、  
投票所の係員に申し出てください。
- ▶目や手足の不自由な方には、点字投票や代理投票(代筆)  
ができますので、遠慮なく係員に申し出てください。
- ▶投票所の場所は、入場券に書いてありますが、去る7月  
26日執行の参議院議員通常選挙の時と同じ場所です。

### ◆ 開票の時間と場所は...

- ▶知事選挙の栃尾市開票区の開票状況を参観できます。  
希望者は、次により、お出でください。
- ★ 日 時 ⇒ 10月25日(日) 午後7時30分～
- ★ 場 所 ⇒ 栃尾市総合体育館・競技場
- ★ 対象者 ⇒ 市内の選挙人(選挙人名簿登録者)

## あなたです。

## あすの新潟 きめるのは...



# 室内楽と講演のお誘い

10月27日 新潟県文化のオアシスづくり 長岡市立劇場

県では、県民一人ひとりが文化を楽しみ、親しみ、文化を創り出せるようにと毎年10月の最終週を「県民文化週間」と定め、多彩な行事を行っています。

秋の夜、ご家族で楽しんでみませんか。  
日時 10月27日(火) 午後6時30分～ 映画上映は午後4時  
会場 長岡市立劇場

構成 ①講演 講師 篠田正浩(映画監督)  
演題 「私の映画づくり」

※講師略歴 昭和6年岐阜市生まれ。28年早稲田大学卒業。35年「恋の片道切符」で映画監督となる。主な作品 「心中天の網島」「沈黙」「瀬戸内少年野球団」「槍の権三」など。

②室内楽 ピアノとチェロの二重奏 午後8時30分～  
水戸博道(ピアノ)新潟大学助教授 堀沢真己(チェロ)

③映画上演 「瀬戸内少年野球団」 午後4時～  
※入場料は無料、入場整理券が必要です。

問合せ・申込み 新潟市新光町4-1 県庁県民生活課文化推進室

☎025-285-5511 (内線2136、2137) へ

## 新潟県フォトコンテスト 新発見を募集します

県では「うるおいの新潟」大型観光キャンペーンを行うにあたり、「新潟県フォトコンテスト」を実施します。あなたが撮った新潟県の新しい魅力を紹介してください。応募要領

- テーマ 「新発見!新潟県」自由な視点、自由な発想で撮った新潟県の魅力を募集
- 部門 一般の部(自然・観光・列車・車窓・駅舎・味覚・ふれあい・自由の各部門)
- 応募先 千九〇〇新潟市新光町4-1 (新潟県観光協会内)
- 締切り 11月20日(金)必着
- 賞 グランプリ賞金10万円他多数の賞があります。
- 応募上の注意 作品の裏面に、部門、題名、撮影日、撮影場所住所、氏名、年齢、電話番号を記入した応募票を貼付すること。入賞された方はネガ(ポジ)を必ず提出してください。
- 問合せ 詳しくは県観光課宣伝係 ☎025-285-5511 へ

## BSN新潟県12市町村アマチュアCM大賞

応募が切がせまりました——10月末日まで

国の総合経済対策により、新しい融資制度ができました。▽経営改善貸付 融資額・融資期間 五百万円 運転資金3年 設備資金5年 利率 年5・4%

中小企業設備近代化資金 設備貸与制度 国が指定する機械設備

国民金融公庫の緊急特例限度融資

10/21 市民文化講演会  
10/22 市民文化講演会  
10/23 市民文化講演会  
10/24 市民文化講演会  
10/25 市民文化講演会

## 農家のみなさん 耕作面積等の申告を

農家の皆さんに「平成4年分耕作面積等の申告書」を、区長さんを経由してお届けします。この申告は農業所得計算の基礎となるものです。お届ける申告書用紙には、前年の数値が打ち出されていますので、今年の数値が変わっている場合は、訂正して申告してください。

提出期限 申告書に販売証明書や経費領収書等を添付して11月10日(火)までに区長さんに提出してください。なお、申告書提出時に購入や支払いが済まないため販売証明書や領収書等の提出が遅れる場合は、遅くとも11月11日(水)までに提出してください。決められた日までに提出くださるようお願いいたします。

原付免許試験の受験時は「原付講習」が必要です

秋の火災予防運動 10/26~11/1

種 類	耐用年数	控除の種類		
		減価償却	固定経費	比例経費
耕うん機	5年	○	○	×
トラクター	8年	○	○	×
田植機	5年	○	○	○
育苗施設も所有				
田植機のみ所有	5年	○	○	×
バインダー	5年	○	○	×
コンバイン	5年	○	○	×
乾燥機	8年	○	○	×
ハーベスター	8年	○	○	×
クローラー(運搬車)	5年	○	○	×
籾搗機		×	○	×
農用軽トラック	4年	○	×	○
農用普通トラック	5年	○	×	○

※葉たばこ、畜産等の米作以外の農家は、この他にも控除される農具等があります。※中古品購入についても、販売証明書により一定の控除が行われます。

○耐用年数…所得税法で定められた新品機種の耐用年数。  
○減価償却…金額が大きいため、単年で経費とすることは妥当でないで、耐用年数に基づいて分割し、その年分を控除する。(90%限度)  
○固定経費…機械1台あたりの一定の経費をいい、その年に決定された金額を控除する。  
○比例経費…面積10アールあたりの比例的経費をいい、決定された金額を面積割合によって控除する。

旅行券法が変わります

おとしよりの お世話教室

作業停電 10月27日(火) 9:00~11:00 栃堀の一部 11月5日(木) 9:30~11:30 葎谷の一部

家庭看護教室 11/14 11/20



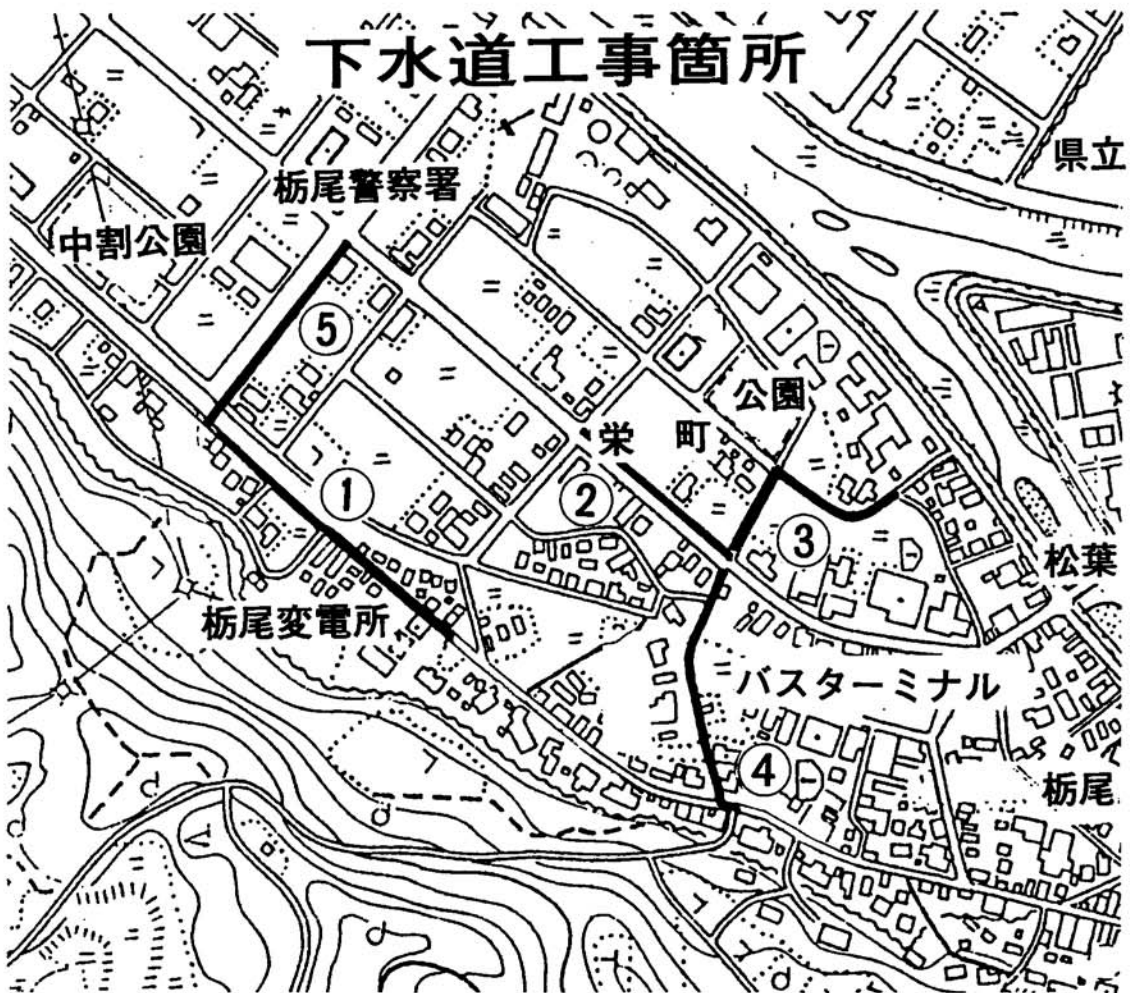
築こう伸そうまちぐるみ

# 下水道

平成4年  
10・5

発行 栃尾市役所  
編集 下水道課  
☎ 52-5848

## 下水道工事箇所



快適な生活環境づくりのため  
下水道工事に協力ください。

- ① 栄町一丁目 (東北電力(株)栃尾変電所付近) 小林一吉宅協交差点
- ② 栄町三丁目 (渡辺春蔵宅協交差点) 小林商店協交差点
- ③ 栄町三丁目 (小林司宅付近) 渡辺春蔵宅協交差点
- ④ 栄町一、二丁目 (笠井耕平宅付近) 住友生命協交差点
- ⑤ 栄町一、二丁目 (小林一吉宅協交差点) 大橋悦夫宅協交差点

下水道建設で生活環境整備を進めましょう

## 下水道使用料の計算例

使用量例	10㎡	25㎡	50㎡	200㎡
基本料金	1,200円	1,200円	1,200円	1,200円
超過料金		110円×15㎡ =1,650円	110円×20㎡ =2,200円	110円×20㎡ =2,200円
			100円×20㎡ =2,000円	100円×70㎡ =7,000円
				90円×100㎡ =9,000円
小計	1,200円	2,850円	5,400円	19,400円
消費税3%	36円	85円	162円	582円
納入いただく使用料金	1,236円	2,935円	5,562円	19,982円

(平成四年十月一日現在)

## 下水道使用料金

基本料金	10㎡まで 1,200円
超過料金	11㎡~30㎡ 1㎡につき 110円
	31㎡~100㎡ 1㎡につき 100円
	101㎡~500㎡ 1㎡につき 90円
	501㎡~1000㎡ 1㎡につき 80円
1000㎡以上 1㎡につき 70円	
消費税3%	以上の単価で計算された額に消費税分として乗じます。

下水道の利用者から負担いただいているのが、下水道使用料です。この下水道使用料は、下水道の清掃費用や汚水をきれいな水に還元している下水処理センターの維持管理の経費について、利用者から負担いただいているものです。

下水道使用料は使用する水の量に応じて計算します。下水道の使用料については、各家庭や事業所で使用する水の量に応じて計算されています。市の水道を利用している場合は、その水道メーターの量を基に料金を計算します。

## 下水道の使用料

また、市の水道以外の井戸水などを使用している場合には、使用量メーターが設置されていないときはその数値、メーターが無いときは市が使用量を認定して下水道使用料を計算しています。

下水道使用料金は、十立方メートルまでの基本料金が千二百円となっており、これを超える部分は別表の料金表によって計算します。そして、それぞれ計算した金額に三パーセントを加算した金額が納入いただく下水道使用料となります。

市は、下水道利用のための改造工事費用について融資制度を設けています。下水道が使用開始になっている地域では、早期に工事されるようお願いいたします。なお、早期に排水設備工事を実施された場合には、奨励金が支払われます。

### 工事費融資制度

- 融資条件
- ▼融資金額：排水設備工事費(便所、ふろなどの改築費は含みません)を対象として四十七万円
  - ▼利率：年利五・〇割
  - ▼融資期間：三十六か月以内
  - ▼償還方法：融資月の翌月から元利均等償還
  - ▼融資申込方法
  - ▼工事を開始する届け出をされる時に「排水設備設置借入金申込書」を提出してください。
- 奨励金の額
- ▼排水設備工事費(便所、ふろなどの改築費は含みません)を対象とし、四十七万円を限度として、次のパーセントを乗じて得られた額
  - ▼下水道の使用開始を公示した日から一年以内の地域は、五割、一年を超え二年以内の地域は、二・五割です。
  - ▼奨励金を受けられる人
  - ▼市税、下水道受益者負担金の滞納がない人。
  - ▼奨励金の申請方法
  - ▼工事を完了時に申請書を提出してください。

### 工事費用を融資します 早期に排水設備工事を

## 排水設備指定工事店

指定番号	指定工事店	電話番号
第1号	(有)倉重商店	52-3063
第2号	共同土木(株)	52-5032
第3号	(有)山一建設工業	58-3266
第4号	(株)小林組	52-2418
第5号	川上建材(株)	52-5111
第6号	(有)大幸建設(株)	52-2432
第7号	(有)鶴城工業所	52-5338
第8号	(株)多田組	52-2555
第9号	(株)酒井建設(株)	52-2752
第10号	(有)新和設備(有)	52-3713
第11号	(有)三信興業(株)	52-3536
第12号	清進興業(有)	52-1110
第13号	椿建設(株)	52-2582
第14号	(株)勝沼組	52-4510
第15号	(有)稲田工業	52-4731
第16号	大要設備(株)	52-3018
第18号	小平工業(株)	52-2039
第19号	(有)佐藤重機	52-1234
第22号	(有)星設備工業	52-5300
第23号	村山ハウス(株)	53-3121
第24号	(株)阿部組	52-3246
第25号	坂井建設(株)	52-2697
第28号	多田興業(株)	58-3264
第29号	共栄建設(株)	52-2076
第30号	(有)嘉代建設	52-4758
第31号	(有)三沢ポンプ店	53-6450

下水道使用料のお支払いは便利な口座振替をご利用ください。